Газета Верховної Ради України



# Голос України

№ 122 (2369) ■ Середа, 12 липня 2000 року ■ Ціна договірна

## Конституція вперлася у землю



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

*Парламентська хроніка*

*Ранкове і денне засідання 11 липня*

Сесійний тиждень, як завжди, розпочався традиційним оголошенням запитів та заяв народних депутатів. Проте одна із заяв —лідера фракції КПУ Петра Симоненка щодо порушень під час голосування за проект Земельного кодексу, яке відбулося 6 липня (тоді «за» проголосували 229 депутатів),—призвела до бурхливого обговорення. П. Симоненко закликав визнати голосування недійсним. Голова Комітету з питань Регламенту, депутатської етики та організації роботи ВР Віктор Омеліч, звітуючи про аналіз голосування, проведений комітетом, зазначив, що справді, на момент голосування за проект Земельного кодексу 9 народних депутатів перебували у закордонних відрядженнях, 2 —у відпустках, 4 — на лікарняних. Разом з тим, за його словами, до комітету надійшло 17 заяв народних депутатів, у яких вони стверджують, що представники лівих фракцій заважали їм голосувати за проект Земельного кодексу, а тому вони не змогли скористатися правом голосу. Оскільки йдеться про обопільні порушення, то В. Омеліч запропонував ужити заходів, щоб не допускати їх надалі. Представників лівих фракцій такі пояснення не вдовольнили, вони заблокували роботу сесії.

(Закінчення на 2-й стор.).

■ *1809 р. У Києві засновано першу чоловічу гімназію.*

■ *1876 р. В Одесі народився спортсмен-авіатор, один з перших вітчизняних льотчиків Сергій Уточкін.*

■ *1937 р. Загинув герой громадянської війни, організатор і керівник Червоного козацтва Віталій Примаков.*

■ *1941 р. СРСР та Великобританія підписали угоду про спільні дії у війні проти Німеччини.*

**12** липня

## Женевський іспит

Чергове, 7-ме засідання робочої комісії з питань вступу України до Всесвітньої торгової організації (ВТО) має відбутися сьогодні в Женеві. Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», на ньому плановано обговорити 23 питання, зокрема ситуацію із законодавчим забезпеченням підприємницької і торговельної діяльності в Україні, податковий режим, інвестиційний клімат, проблеми інтелектуальної власності, режим імпорту, митні тарифи, проблеми технічних бар'єрів, а також питання приватизації та розвитку сільгоспвиробництва. Заступник міністра економіки Андрій Гончарук висловив сподівання, що за підсумками засідання буде підписано двосторонні протоколи, необхідні для вступу України до ВТО. Наша сторона також планує домовитися про проведення до кінця цього року 8-го засідання робочої комісії. На ньому, ймовірно, буде розглянуто протокол щодо вступу України до ВТО — у разі, якщо до того часу вона здійснить усі необхідні законодавчі зміни.

**! У номер**

## Стратегічні проекти в політконтексті

Під час зустрічі керівників Верховної Ради України, лідерів фракцій з Президентом України Леонідом Кучмою, що відбулася на початку останнього пленарного тижня, ішлося про потребу розглянути й ухвалити до кінця сесії низку стратегічних законопроектів. Передусім — проект закону про внесення змін до Конституції України за результатами квітневого референдуму. На зустрічі було приділено особливу увагу засадничим з огляду прийняття бюджету на 2001 рік проектам кодексів — Бюджетного і Податкового.

Порушувалися нагальні питання політичного і соціально-економічного розвитку країни.

## Кандидати-інкогніто

Прем'єр-міністр України Віктор Ющенко направив Президентові Леоніду Кучмі пропозиції уряду щодо кадрових призначень у паливно-енергетичному секторі. Але до розгляду їх Президентом він відмовився називати прізвища кандидатів на посади міністрів. Це прерогатива Президента — приймати остаточне рішення, сказав В. Ющенко.

В уряді залишаються вакантні посади міністра палива та енергетики, яку раніше обіймав Сергій Тулуб, котрий звільнився за власною ініціативою, а також міністра економіки, яку обіймав Сергій Тігіпко, обраний народним депутатом.

**Врожай-2000**

## Херсонська паляниця годуватиме столицю

Три комбайни «Славутич» закупила Київська держадміністрація на Херсонському комбайнобудівному заводі.

І сам мер столиці Олександр Омельченко, прибувши до Херсона, тут же, в цеху, сів за штурвал «обнови». Зернозбиральний комбайн так захопив гостя, що він навіть змінив свої наміри — замість двох «Славутичів» придбав три. А комбайнеру-випробувальнику на згадку про спільний «рейс» подарував фірмовий годинник «від мерії».

(Закінчення на 3-й стор.).

**Я вам пишу...**

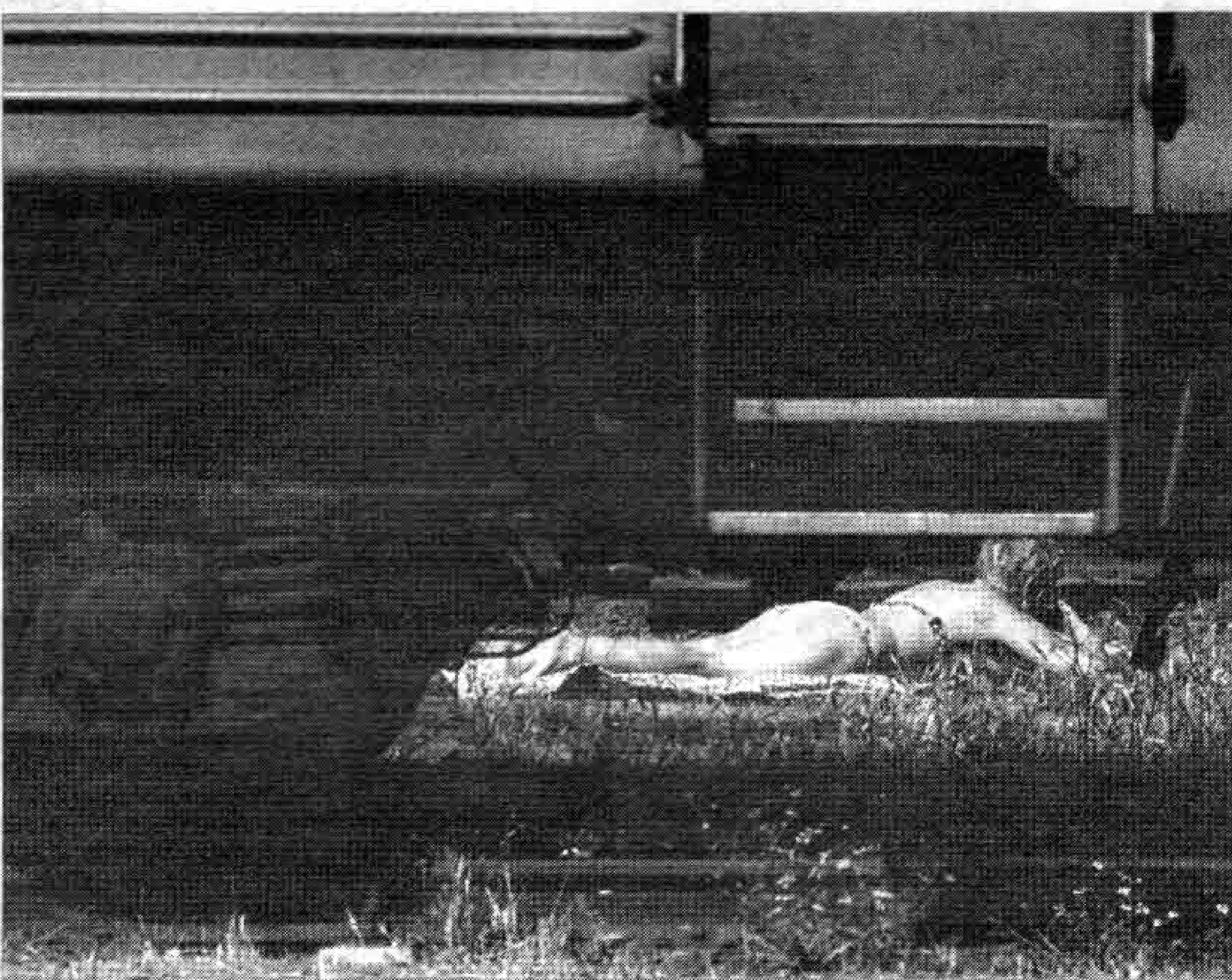
## Могильний металобрухт

Відвідала кладовище, де поховано моїх батька, матір та сестру. На пам'ятниках батьків зірвано алюмінієві планки з датами. На могилі сестри поцуплено металеве кріплення для надгробної плити. Поряд зруйновано ще кілька пам'ятників. Що коїться?.. Звертаюся до всіх, хто заохочує таке "збирання" кольорових металів. А що коли і вашу могилу очікує те саме? І невже металобрухт дорожчий за пам'ять про людину?

**Галина КОВТУН.**

Вахрушеве
Луганської області.

## Літо. Сонце. Рейки. Рейси...



*Цьогорічний літній сезон у Криму почався трохи клопітно: російські курортники зіткнулися з певними труднощами при обміні валюти. Хоч росіян останнім часом відпочиває на півострові порівняно небагато, це викликало тривогу. Уява вже малювала таку картину: поїзди московського напрямку стоять, а їхній персонал загоряє під кримським сонечком. Але позагоряти вони не встигли: наш Нацбанк дозволив обмінним пунктам конверсію рубльової готівки аж до 1 жовтня. Цей знімок зроблено в кінці минулого тижня. Як бачимо, провідниця поїзда «Москва—Севастополь» дозволяє собі розслабитися лиш отак, у перервах між рейсами, бо пасажирів (і роботи) слава Богу, багато!*

***Продовження теми літнього відпочинку в Україні — на 3-й сторінці сьогоднішнього номера.***

**Фото Сергія СВІТЛИЦЬКОГО (УНІАН).**

■ *У Донецьку від удару блискавки загинуло двоє підлітків.*

■ *Унаслідок дощу та буревіїв 41 населений пункт в Україні залишається знеструмленим, а 21 — без зв'язку.*

■ *Компанію «ТНК-Україна» визначено остаточним переможцем конкурсу з продажу ВАТ «ЛиНОС».*

■ *У пенсіонера харківська міліція вилучила протитанковий гранатомет.*

**P. S.**

**У Керчі будуть визначати правовий статус Азовського моря і Керченської протоки**

# Конституція вперлася у землю

*Ранкове і денне засідання 11 липня*

## Парламентська хроніка

**(Початок на 1-й стор.).**

Виконувач обов'язків міністра юстиції, перший заступник міністра юстиції Броніслав Стичинський на пропозицію головуючого Івана Плюща спробував доповісти з першого питання порядку денного — про внесення змін до Конституції України за результатами всеукраїнського референдуму — із урядової ложі. Та її також заблокували. Голова Верховної Ради І. Плющ оголосив 30-хвилинну перерву.

Після вимушеної перерви представники лівих фракцій продовжували блокувати трибуну парламенту. Зрозуміло, що за таких умов не було жодної можливості обговорювати зміни до Основного Закону. У зв'язку з цим І. Плющ заявив, що коли Верховна Рада не зможе працювати у нормальному режимі і не розгляне всіх запланованих законопроектів, буде поставлено питання про продовження сесії за рахунок відпусток. Причому Голова Верховної Ради не виключає, що засідання можуть відбуватися в іншому приміщенні та що представники фракцій, котрі блокували роботу сесії, туди не допускатимуться. Проте заклики головуючого на «пікет» не вплинули, і «велике стояння» довкола трибуни, яку займав виконувач обов'язків міністра юстиції Б. Стичинський, тривало.

Лише після того, як І. Плющ запевнив депутатів, що Комітет ВР з питань Регламенту, депутатської етики та організації роботи ВР ще 11 липня надасть офіційне рішення стосовно дотримання регламенту під час голосування за проект Земельного кодексу, Б. Стичинський зміг продовжити свою доповідь. Зміни до Конституції України, запропоновані Президентом, передбачають, що кількість депутатів Верховної Ради скорочується із 450 до 300, що із Конституції вилучається стаття 80 стосовно депутатської недоторканності та що стаття 90 доповнюється положенням, яке передбачає, що Президент може достроково припинити повноваження ВР України, якщо вона протягом одного місяця не сформує постійно діючу парламентську більшість або у разі незатвердження нею протягом трьох місяців підготовленого і поданого Кабінетом Міністрів проекту держбюджету.

Проте у депутатів виникло логічне запитання: чому законопроект включає три із чотирьох запитань, з приводу яких проводився референдум, а питання двопалатності залишилося за його межами? До того ж, Олександр Єльяшкевич зазначив, що на момент, коли розпочався розгляд цього питання, Б. Стичинський ще не мав на це належних повноважень від Президента. Такі повноваження делеговані міністру юстиції Сюзанні Станік, яка нині перебуває у відпустці. І тільки після наполягання О. Єльяшкевича такі повноваження Б. Стичинському було надано.

Співдоповідач, перший заступник голови Комітету ВР з питань правової політики Ігор Коліушко, зазначив, що комітет одностайно вирішив рекомендувати парламенту відхилити президентський законопроект у зв'язку з необхідністю його доопрацювання. Наприклад, внесення змін до Конституції про скорочення кількості депутатів недопустиме без визначення у законопроекті терміну та способу зменшення кількості народних депутатів. Так само механічне вилучення із статті 80 Конституції частини третьої трансформує депутатську недоторканність в абсолютну. Натомість, на думку І. Коліушка, з метою звуження імунітету депутатів частину 3 даної статті треба замінити іншою нормою, яка обмежувала б депутатську недоторканність і встановлювала інший порядок притягнення народних депутатів до кримінальної відповідальності.

Чимало запитань викликає і термін «постійно діюча парламентська більшість». Бо ані чинне законодавство, ані законопроект не містять визначення терміну «парламентська більшість».

Під час обговорення Сергій Головатий закликав представників фракції Народного руху та «Реформи-Конгрес» згадати, з якою метою приймалися Декларація про державний суверенітет України, Акт проголошення незалежності. На його думку, пропоновані Президентом зміни до Конституції призведуть до ліквідації демократії та незалежності. Олександр Мороз запитав, чому Конституційний Суд так неприпустимо довго зволікає із рішенням стосовно відповідності Конституції законопроекту, поданого депутатами. Адже він направлений єдиним рішенням Верховної Ради разом із президентським законопроектом. Олександр Єльяшкевич запропонував застосувати щодо законопроекту про внесення змін до Конституції спеціальне голосування, коли головуючий називає прізвище народного депутата, а він встає і висловлює свою позицію. Це, на його думку, дасть змогу уникнути звинувачень у порушенні Регламенту під час голосування.

**Сергій ЛАВРЕНЮК.**



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

*ПОСТАНОВА*
*Верховної Рада України*

**Про надання згоди на призначення Президентом України на посаду члена Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку України Пефтієва М. А.**

Верховна Рада України **постановляє:**

Відповідно до статті 6 Закону України «Про державне регулювання ринку цінних паперів в Україні» надати згоду на призначення Президентом України на посаду члена Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку України ПЕФТІЄВА Миколи Аврамовича.

**Голова Верховної Ради України І. ПЛЮЩ.**

м. Київ, 6 липня 2000 року.
№ 1845-III.

# «Солідарність» почала з Ужгорода

Об'єктивна інформація майже не доходить до регіонів, насамперед через фінансову неспроможність людей передплачувати різнополюсні газети. Крім того, регулярно вимикають світло, і тому ускладнюється перегляд теленовин. Отож депутатська група «Солідарність» у складі 15 народних депутатів на чолі з лідером групи Петром Порошенком протягом двох днів перебувала з першим виїзним засіданням у Закарпатській області, щоб безпосередньо поспілкуватися з населенням, дати змогу людям почути конкретні, кваліфіковані відповіді на найболючіші питання. Сотні закарпатців солідарно збиралися на зустрічі з народними обранцями. До того ж, безпосереднє спілкування народу з депутатами багато ефективніше, ніж через засоби масової інформації.

Під час перебування на «срібній землі», як називають свій край закарпатці, депутатська група «Солідарність» зустрілася з численними представниками громадськості міст Берегового, Ужгорода, Виноградова, Мукачевого та деяких сіл. Було багато різнополюсних та колючих запитань. Члени групи «Солідарність» зобов'язалися донести прохання та побажання закарпатців до уряду і Президента України. Це, зокрема, стосується повернення «батьківської» землі (тих земельних наділів, якими люди володіли до початку колективізації у 50-х роках), відновлення безвізового перетину кордону Україна—Словаччина для мешканців прикордонних районів та ін.

Завдяки зусиллям керівника групи Петра Порошенка Закарпатську область обрано експериментальним регіоном із впровадження новітніх технологій у сфері зв'язку. Саме в Закарпаття буде спрямовано кредит у кілька мільйонів доларів згідно зі спільним проектом «Укртелекому» та японської компанії SUMITOMO на розвиток телефонного зв'язку в сільській місцевості. І найголовніше – згодом депутатська група «Солідарність» відкриє в Ужгороді громадську приймальню, де закарпатці зможуть отримати кваліфіковану консультацію та юридичну допомогу, а також передати свої побажання і зауваження до вищих органів влади.

# Віртуальна друга палата

На першому засіданні Комісії з підготовки законопроектів за підсумками всеукраїнського референдуму виникла робоча версія двопалатного парламенту. Згідно з нею, як повідомив співголова комісії, перший заступник Голови Верховної Ради України Віктор Медведчук, одна палата складатиметься з 210 народних депутатів, що їх обиратимуть за мажоритарною системою. Верхня палата — під умовною назвою сенат — з 81 депутата, що їх обиратимуть по троє від кожного регіону України також за мажоритарною системою. За словами В. Медведчука, ця версія ще не претендує навіть на проект рішення, і до 1 серпня до комісії ще можна вносити пропозиції.

На засіданні також було утворено дві робочі групи. Одна, яку очолив ректор Харківської юридичної академії Іван Тацій, розроблятиме зміни до Конституції в частині запровадження в Україні двопалатного парламенту. Друга група, очолювана міністром юстиції Сюзанною Станік, вивчатиме питання нового виборчого законодавства.

Наступне засідання комісії, до якої входять представники парламенту, уряду, адміністрації Президента, наукових юридичних закладів, політичних сил і громадських об'єднань, має відбутися наприкінці серпня. До кінця 2000 року комісія має підготувати пропозиції щодо запровадження в Україні двопалатного парламенту.

# Юрій КОНОНЕНКО: «Щоб уникнути репресій, змінюймо податкову ідеологію»

***Проектові Податкового кодексу спостерігачі не прогнозують легкої долі... Народний депутат України, один з авторів альтернативного проекту Податкового кодексу, член фракції НДП Юрій Кононенко ділиться своїми міркуваннями.***



— На мою думку, в урядовому документі, по суті, закладено розвиток тієї податкової ідеології, яку було взято за основу ще у 1990 році з епохи соціалізму. Отож можна казати про те, що нині в нас порушено майже всі демократичні принципи ринкової економіки: захист прав людини, механізм утворення податків тощо. Ідеологія фіскальної системи оподаткування, на превеликий жаль, живе і перемагає.

Погляньмо на сьогоднішню ситуацію в державі: бюджет України становить 39 мільярдів гривень. З них «живими» коштами надходить приблизно 29—30 млрд. Якщо зіставити цю цифру із загальною чисельністю населення нашої держави, отримаємо прибуток на одну людину — 2 гривні на добу. Інакше кажучи, 60 гривень на місяць. Гадаю, перш ніж говорити про збільшення прибутків, варто поставити запитання: у скільки разів? Для того щоб люди мали зарплату хоча б 600 гривень, потрібно збільшити бюджет держави вдесятеро. Проект Податкового кодексу, розроблений нашими фахівцями (Юрій Кононенко — віце-президент Асоціації платників податків України. — **Авт.**), передбачає механізми виконання такого завдання. Але про це — згодом. Спершу хочу наголосити, що урядовий документ пропонує збільшити бюджетні надходження за рахунок розширення бази оподаткування. Сумнівно, що такий хід буде успішний, бо реальних платників податків (ідеться про тих, хто справді працює в нових економічних умовах) сьогодні в Україні — 0,5 відсотка населення.

**— А чи можна, на вашу думку, вважати поданий до ВР документ «на всі сто» податковим проектом уряду Віктора Ющенка?**

— У жодному разі. Проект, попри деякі новації, увібрав у себе практично увесь попередній досвід. І, повторюю, досвід не найкращий. Ще 1997 року в Україні припинилося зростання кількості платників податків. Реальні бюджетні надходження на душу населення не збільшуються, а навпаки — зменшуються. То в чому поліпшення? Я переконаний, головною помилкою усіх податкових розробок була і залишається ідеологія — наголос робиться не на тому, як заробити податки, а на тому, як їх стягувати. Якщо так триватиме й надалі, до платників доведеться застосовувати репресивні методи. Пенсії ж бо та інші соціальні виплати слід платити завжди, а охочих віддавати гроші у вигляді податків —дедалі менше.

**— І тому ви пропонуєте докорінно інший підхід. Який саме?**

— У моєму варіанті Податкового кодексу закладено зовсім інший механізм. У центрі уваги — захист прав людини. Парадокс, але сьогодні навіть ті люди, які заробляють чималі гроші, сплачують податки і в такий спосіб годують державу, не мають соціального захисту. Нерідко в нашій державі плутають поняття «податок» і «платник податків». У запропонованому мною проекті Податкового кодексу окреслено заохочувальну функцію стягування податків. На мою думку, фіскальна система, яка застосовується нині, навіть за своєю суттю призначена не для законослухняних платників податків. Сьогодні дуже часто доводиться чути про так званий середній клас в Україні. Певен, що саме заохочувальна система оподаткування здатна його сформувати. Якщо не зуміємо створити в суспільстві соціальну інфраструктуру, де буде принаймні 10 відсотків людей, здатних працювати в нових економічних умовах, ми не відбудемося як держава. На сьогодні ця цифра ледь сягає 0,5 відсотка.

Окрім того,. в разі ухвалення нашого проекту з'явиться можливість протягом 2—2,5 року збільшити надходження до бюджету в 10 разів. Це пропонується зробити шляхом уникнення тінізації економіки та збільшення чисельності платників податків. Це — завдання-мінімум. Згодом, через 3—7 років, коли більша частина суспільства позитивно сприйматиме нашу податкову ідеологію, можна буде збільшити надходження ще вдесятеро. Тобто порівняно із сьогоденням — у сто разів. Середня зарплата в більшості країн Європейського союзу — близько тисячі доларів. А що Україна прагне до ЄС, то й варто прагнути цих стандартів...

**— Залишається зважити шанси вашого проекту на сприйняття і розуміння більшістю колег із парламенту...**

— Ми попрацювали над тим, щоб звести всі пояснення до мінімуму. Тому деякі положення виписано тезово. Це зроблено для того, щоб усі зрозуміли: головне в Податковому кодексі — не плекання образу ворога, а захист прав платника податків.

**У нас плутають поняття «податок» і «платник податків»**

# Скільки у трубу втікає і скільки з неї-таки витікає?

Актуально

***Сьогодні сесія Дніпропетровської міської ради має визначитися з тарифами на комунальні послуги. Під тиском щонайменше понад трьох тисяч мітингуючих їх підвищення тут тимчасово зупинили.***

Практично всі громадські організації, в тому числі і профспілкові, підтримали городян. А незалежна профспілка працівників науки, виробництва і фінансів зробила інакше. Оскільки твердять про приведення тарифів у відповідність із собівартістю послуг, аби населення нарешті стовідсотково оплачувало спожите, заявив голова цієї профспілки Петро Петриченко, то в країні мусять спочатку зайнятися скороченням витратності нашого житлово-комунального обслуговування. Адже сьогодні нас примушують оплачувати всі надмірні втрати води, тепла, електроенергії і газу.

У трьох містах області на тепломережах поставили лічильники газу. І з'ясувалося, що більш як третина того, що наче витрачалося, насправді приписувалось. Або, за арифметикою міськводоканалу, на кожного мешканця обласного центру нині подається 330 літрів води на добу. Ви в це повірите? Зате не сумнівайтеся, що ми вже давно і чимдалі більше платимо за те, чого не споживаємо. Де перспектива зупинити цей «процес», якщо, приміром, самі енергетики попереджають, що «в побуті ледве не половина електричного струму зникає безслідно»?

Ситуація в галузі нагадує басейн, в який з однієї труби втікає, а іншою витікає. А нас спонукають платити за ту кількість, яка втікає.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

Фотофакт

*Розпочався літній трудовий семестр. 150 юнаків і дівчат — студентів з Луганської області їдуть на сільськогосподарські роботи до Автономної Республіки Крим.*

Фото Вадима ЛІСНОГО (ДІНАУ).



Врожай-2000

# Херсонська паляниця годуватиме столицю

(Початок на 1-й стор.).

Про решту агрегатів — а це майже півтори сотні «Славутичів» — що застигли на конвеєрі через брак коштів, київський міський голова пообіцяв неодмінно сповістити Президента. Оскільки впевнений, що йому невідомо про херсонську «стоянку».

А три «київські» комбайни жнивують сьогодні на ланах Херсонщини, де, за певний відсоток, заробляють хліб для столиці. Через деякий час, пообіцяв Олександр Омельченко, комбайни залишаться у спадок тим господарствам, де працюватимуть. Яким саме, ще належить визначити. Але мер поставив одну неодмінну умову: поля мають бути без бур'янів.

Окрім того, Київ має намір найближчим часом укласти з Херсонщиною угоди на постачання столиці овочевими та баштанними культурами.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсонська область.

# І виводить навіть радіонукліди

Приємного вам відпочинку!

***Багата лікувально-рекреаційним потенціалом санаторно-курортна зона Львівщини приймає гостей із різних куточків України.***

За словами директора виконавчої дирекції Львівського обласного відділення Фонду соціального страхування України Г. Твердохліба, цього року на санаторно-курортне лікування в області буде витрачено 14 відсотків страхових внесків (торік — 24—26). Соціальний захист отримають громадяни, які справді за станом здоров'я потребують лікування, а не відпочинку на пільгових умовах.

Відбір хворих здійснюватимуть лікувально-профілактичні заклади. А пільгові путівки видаватимуть за наявності медичної довідки від лікувально-контрольної комісії (форма 070/у або 070/о).

— Львівщина багата на мінеральні води. Які курорти порекомендуєте? — цікавлюся у директора.

— Профспілкові санаторії Трускавця розраховано на 5582 місця. Мінеральна вода «Нафтуся» ефективно лікує захворювання нирок, печінки, жовчного міхура, цукровий діабет, вона також сприяє виведенню із організму радіонуклідів.

У клінічному санаторії «Каштан» функціонує кабінет літотрипсії (дроблення каменів у нирках).

Курорт Моршин славиться мінеральною ропою, яка використовується для лікування шлунково-кишкового тракту, печінки, підшлункової залози. Санаторій «Немирів» популярний завдяки унікальним сірководневим мінеральним водам, які ефективно лікують опорно-руховий апарат, серцево-судинні, неврологічні, гінекологічні та інші захворювання. Середня вартість путівки на згадані курорти — 760 гривень.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

# Наруга над свободою слова

Під таким заголовком голова Національної спілки журналістів України Ігор Лубченко оприлюднив заяву для засобів масової інформації з приводу того, що Верховна Рада не внесла до порядку денного проект закону про обмеження сум судових санкцій проти ЗМІ у справах про захист честі і гідності.

«Практично на кожен критичний виступ засобів масової інформації «герої» публікацій і передач відповідають не усуненням недоліків, а судовими позовами про захист своєї честі і гідності», — йдеться в заяві. Тільки торік вітчизняні суди розглянули 2258 таких справ. Газети, журнали, теле- і радіокомпанії до суду тягнуть депутати усіх рівнів, державні чиновники, вимагаючи величезні, нерідко — багатомільйонні суми штрафів, що призводить до закриття ЗМІ, відлякує редакторів і журналістів писати правду.

На думку голови Національної спілки журналістів України, ситуацію могло б докорінно змінити законодавче обмеження сум судових санкцій у справах про захист честі і гідності. Однак торік Верховна Рада України двічі відхиляла проект такого закону, а 6 липня ц. р. народні депутати вдруге протягом нинішнього року не проголосували навіть за те, щоб внести його до порядку денного сесії.

Ігор Лубченко пропонує засобам масової інформації оголосити інформаційний бойкот тим народним депутатам, які не проголосували за розгляд і ухвалення закону.


Реалії

# Подайте слону на білет

Один із паризьких зоопарків вирішив подарувати миколаївцям слона. Бо й там, у Франції, дізналися про біду, що сталася торік у Прибужжі: тут один за одним померли слониха Джильда і слон Ніпл. Як установили експерти, через отруєння фосфідом цинку (тобто «щурячою отрутою»). Хто та чому вчинив оте злодіяння, хай встановлює слідство (невдовзі після трагедії було порушено кримінальну справу). А французи, щоб якось утішити своїх українських колег, розщедрилися на незвичний і доволі дорогий дарунок (скажімо, на придбання того ж Ніпла було витрачено 30 тисяч доларів).

Миколаївці, неабияк зраділи. А водночас і засумували: як доставити слона з Парижа до Прибужжя? Коштів на це в зоопарку немає. Його працівники очікують, може, хтось із меценатів, наслідуючи приклад французів, теж зробить щедрий жест і допоможе. Не вести ж бо слона через усю Європу на налигачі.

Георгій ВОРОТНЮК.

# «Нелегалам» тут не щастить

Десятеро нелегальних емігрантів з Афганістану, відправившись з Києва до Ужгорода, доїхали тільки до Кочерова, що на початку Житомирської області. Там їх і виявили правоохоронці. Наприкінці червня тут-таки було затримано в мікроавтобусі 32 нелегалів з Індії та Афганістану.

А почалося літо з того, що за сім кілометрів звідси в дерево врізалася вантажівка: четверо з 19 нелегалів, котрих сховали в тайнику, замаскованому порожніми пляшками, загинули на місці. Дивно, але факт: люди, які будь-що прагнуть дістатися Західної Європи, часто навіть по-англійськи і слова не знають, додаючи цим ще більше клопоту українським правоохоронцям.

Олексій КАВУН.

У номер

■ *Одеса*

## «Південна ліра» приростає талантами

**В Одесі підсумовано результати фестивалю-конкурсу здібної літературної молоді «Південна ліра-2000» — вчетверте з часу його заснування. Журі розглянуло сотні творів. Лауреатами визнано поетів Наталку Бутук, Володимира Солов'я, Ольгу Трандасир, прозаїка Ігоря Парфенчука, дипломантами — поетів Аллу Кайданюк, Андрія Рибака, Іну Саврасову, прозаїків Іну Корой та Вадима Назаренка. Їхні твори увійшли до щойно виданого альманаху, що має таку саму назву, як і фестиваль-конкурс. За чотири роки в огляді молодих талантів узяли участь близько 600 літераторів-початківців з більшості районів та міст області. Дехто з них за цей час уже видав власні книжки, став членом Національної спілки письменників України.**

■ *Одним абзацом*

**■ Комп'ютерна модель сівалки «М-600», розроблена конструкторами кіровоградського ВАТ «Червона Зірка», здобула перше місце у конкурсі «Найскладніше складання» на московському зібранні користувачів системи автоматизованого проектування робіт «EVCLID». У конкурсі брали участь конструктори-технологи понад 40 підприємств країн СНД.**

**■ За перше півріччя цього року на виробництві загинуло 664 працівники, що на 13 осіб більше, ніж за відповідний період минулого року. У невиробничій сфері смертельно травмовано 44 особи, під час використання газу в побутових умовах — 23 особи. Смертельний травматизм збільшився на підприємствах 11 територіальних управлінь, зокрема в Луганській області — на 75 випадків.**

**■ Учора в Одесі відкрито єдиний у своєму роді не тільки в Україні, а й на теренах СНД віртуальний музей нумізматики. За його більш як двома тисячами унікальних експонатів можна прослідкувати історію півдня нашої країни, становлення грошових відносин за багато віків, починаючи ще з перших міст-колоній.**

**■ 38 дітей із соціально незахищених сімей Кам'янця-Подільського поїхали на відпочинок до Іспанії. Там вони проживатимуть у сім'ях, знайомитимуться з культурою та побутом іспанців. Перевезення українських дітей взяла на себе запрошуюча сторона.**

**■ Міністр оборони Олександр Кузьмук вручив ключі від 17 квартир для офіцерів Львівського гарнізону. Будівельники «Карпатбуду» переобладнали на сучасний житловий комплекс військові казарми.**

**■ Легку наживу, як здавалося, відшукали 18-річний Н. та 22-річний К. Хлопці, захопивши з собою каністри, вирішили «підживитися» конденсатом із спеціального трубопроводу, що проходить неподалік села Долина в Котелевському районі Полтавської області. Похід цей закінчився трагічно. Пробивши отвір у трубі, обоє отруїлися попутним газом. Їх тіла знайшли лише наступного дня.**

**■ У Кривбасі на шахті «Жовтневій» зник 60-кілограмовий радіоізотопний прилад, усередині якого —маленька ампула з цезієм. Достатньо побути поряд кілька годин, щоб отримати надмірну дозу опромінення. В пошуках небезпечного приладу беруть участь СБУ і природоохоронна прокуратура. Керівництво шахти встановило нагороду (3 тисячі гривень) тому, хто вкаже його місцеперебування.**

**■ У Херсонській області отруїлася грибами сім'я з чотирьох осіб. Батька, матір та двох доньок було госпіталізовано в понеділок до Голопристанської районної лікарні. Батько помер, дочки перебувають у реанімації в тяжкому стані. За даними на вівторок, в Україні з початку року від отруєння грибами померло 30 осіб. Всього отруїлися грибами 348 людей.**

За повідомленнями власних кореспондентів «ГУ» та інформагентств.

■ *Фотофакт*



*Триває зведення Успенського собору Києво-Печерської лаври. Його відбудовують на фундаменті, що залишився після вибуху під час другої світової війни.*

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Протягом півроку на виробництві загинуло 664 особи

# Спасибі Джамбеку!



Світлим рядком

*Мар'їнська харчосмакова фабрика, яку вже багато років очолює Володимир Джамбек, добре знана не лише на Донеччині. Її смачна продукція — халва, козинаки, ірис та інше — має постійний попит на Луганщині, у Харківській, Запорізькій, Київській та інших областях, а також у Росії і Білорусі. Нещодавно колективу фабрики за значні успіхи на продовольчому ринку вручили почесний приз «Золотий орел» і номерний сертифікат учасника міжнародної програми «Партнерство заради прогресу» французької асоціації Monde sanstroptilu.*

Але не лише за виробничі справи люди у районі знають і глибоко шанують керівника фабрики. Про все це пише у листі до редакції заступник голови Мар'їнської райдержадміністрації Л. Лубінська. Володимир Михайлович піклується про трудовий колектив фабрики, ветеранів війни і праці, надає значну матеріальну допомогу місцевим школярам, лікарям, дитячим закладам. Так, торік він виділив ветеранам 1500 гривень, постійно вручає їм продовольчі набори. Районному товариству інвалідів «Оля» теж передав продовольчих товарів на 500 гривень. Інваліду першої групи В. Акритову виділив 70 літрів бензину, щоб той мав змогу поїхати на лікування у санаторій Слов'яногорська. Конкретна матеріальна допомога постійно надається місцевій поліклініці, районній бібліотеці, Свято-Казанській парафії Української православної церкви. Значну увагу приділяє Володимир Михайлович школі-інтернату для дітей-сиріт. Він тут часто буває, і не з порожніми руками. Вихованці інтернату знають його в обличчя, і як побачать, радісно кричать:

— Татко!

Він подарував інтернату сучасний японський магнітофон, на столах дітлахів-сиріт бувають солодощі від «татуся Джамбека».

А ось рядки з листа вчительки української мови і літератури загальноосвітньої школи № 2 О. Гайкової:

«З місцевою харчосмаковою фабрикою, очолюваною В. М. Джамбеком, ми маємо давні й добрі зв'язки, які ніколи не перериваються. Навіть у нинішній складний час Володимир Михайлович знайшов можливість виділити кошти для гарячих сніданків учням в шкільній їдальні. Багато радощів було, коли харчовики подарували школі комп'ютер для кабінету інформатики».

Не полишив Володимир Михайлович поза увагою і педагогічні колективи. Він надає їм матеріальну підтримку, фабрика виділяє вчителям олію, борошно, різноманітні солодощі. Скрізь би, отак!

**Володимир ЧЕРКАС.**



Конфлікт

# Лікування з пригодами

*— Платоспроможність пацієнтки, як у мікроба*



***Ольга Миколаївна раніше вірила людям у білих халатах. І не мала сумніву в тому, що кожний лікар у своїй практиці керується принципом «не зашкодь». Нині вона так не думає.***

Чотири роки тому Ольга Д. за рекомендацією знайомої звернулася по консультацію на кафедру одного з київських медичних закладів. Там жінці поставили діагноз — ендометриоз і призначили лікування, попередньо поцікавившись платоспроможністю пацієнтки. Їй запропонували купити три ампули призначеного препарату вартістю 210 у. о. кожна. Гроші чималі, але здоров'я дорожче, подумала Ольга Миколаївна і погодилася. При цьому професор К., яка оглядала її, пояснила, що пухлина щомиті може перетворитися на злоякісну і знешкодити її можна лише дорогим, але дуже ефективним французьким препаратом «Декапептил». Інакше доведеться робити операцію і все «викидати по гінекології».

По ліки Ольгу Миколаївну відрядили до приватної клініки, яка спеціалізувалася на лікуванні безпліддя. Директор цього закладу Федір Д. просто з рук продав їй першу ампулу рятівного препарату, тут же їй і зробили ін'єкцію.

**З «Пояснень Ленінградському районному суду Києва за позовом про відшкодування моральних та матеріальних збитків»:**

«Д. переконав, що в мене немає іншого виходу, щоб уникнути операції, тільки ці ліки мені потрібні, і жодної алергійної реакції не буде».

— Призначаючи лікування, мене не попередили, що це гормональний препарат і що він належить до групи сильнодіючих. І що під час його застосування можливі побічні явища, — каже Ольга Д.

Через кілька днів у неї відкрилася сильна кровотеча, почався головний біль. Жінка повідомила про свій стан лікарям, які її лікували. Ті її заспокоїли: мовляв, так і треба, це нормальна реакція організму на препарат. Порадили випити пігулку «від голови» і не панікувати. Лікування тривало...

— Після введення мені третьої, останньої, ампули я почала задихатися, — згадує Ольга Миколаївна. — Але після того, як я заплатила за весь курс лікування, лікарі перестали цікавитися станом мого здоров'я. Вони від мене зовсім відмовилися, не надавши жодної медичної допомоги.

А Ольга Д., не розуміючи, що з нею відбувається, просила допомоги в людей у білих халатах. Вона викликала «швидку», зверталася до дільничного терапевта за місцем проживання і щоразу чула у відповідь приблизно таке: «Ми не знаємо, що це за препарат, яким вас лікували. Хай вас лікують ті, хто його призначив...». Коло замкнулося. Вона знову поїхала до приватної клініки до Д.

**З «Пояснень суду»:**

«...Д. почав ображати мене нецензурними словами, виштовхувати з кабінету. Сказав, що я надто вимоглива і якщо я не піду, то викличе психіатричну бригаду. Звинувачував мене в тому, що я заважаю йому працювати».

Жінка пішла відновлювати справедливість до вищестоящих інстанцій з надією реанімувати підірване здоров'я. Консиліум Міністерства охорони здоров'я визнав, що хворобливий стан Ольги Д. є наслідком токсикоалергійної реакції організму на препарат «Декапептил». Міністерство надавало їй путівки на лікування в курортних оздоровницях країни, але повністю відновити здоров'я вона не могла. Мабуть, незвичайна пацієнтка так допекла медичних чиновників своєю настійливістю, що, коли вкотре Ольга Миколаївна прийшла вимагати медичної допомоги у високий кабінет міністерства, там викликали бригаду «швидкої» допомоги, і її просто з цього кабінету відправили до Павлівки. Черговий лікар психіатричної лікарні, розібравшись у ситуації, швидко відпустив «психічку» додому.

Сьогодні вона бореться за своє здоров'я і за свої права з допомогою третьої влади. Вимагає відшкодувати їй моральні і матеріальні збитки за проведене лікування, яке призвело до багатьох порушень функцій організму, і направити на лікування за кордон. До речі, Міністерство охорони здоров'я видало їй таке направлення на лікування до Німеччини (Франція та Німеччина — країни—виробники препарату «Декапептил»), але пізніше анулювало своє рішення.

***Судитися з медициною в нашій країні — невдячна і вочевидь програшна справа. У судовій вітчизняній практиці виносять не так і багато позитивних рішень на користь постраждалих від медицини. І все-таки Ольга Миколаївна ладна відстоювати свої інтереси до переможного кінця. Її ходіння по муках закінчаться, лише коли вона виграє процес.***

**Ольга ВІТЕР.**

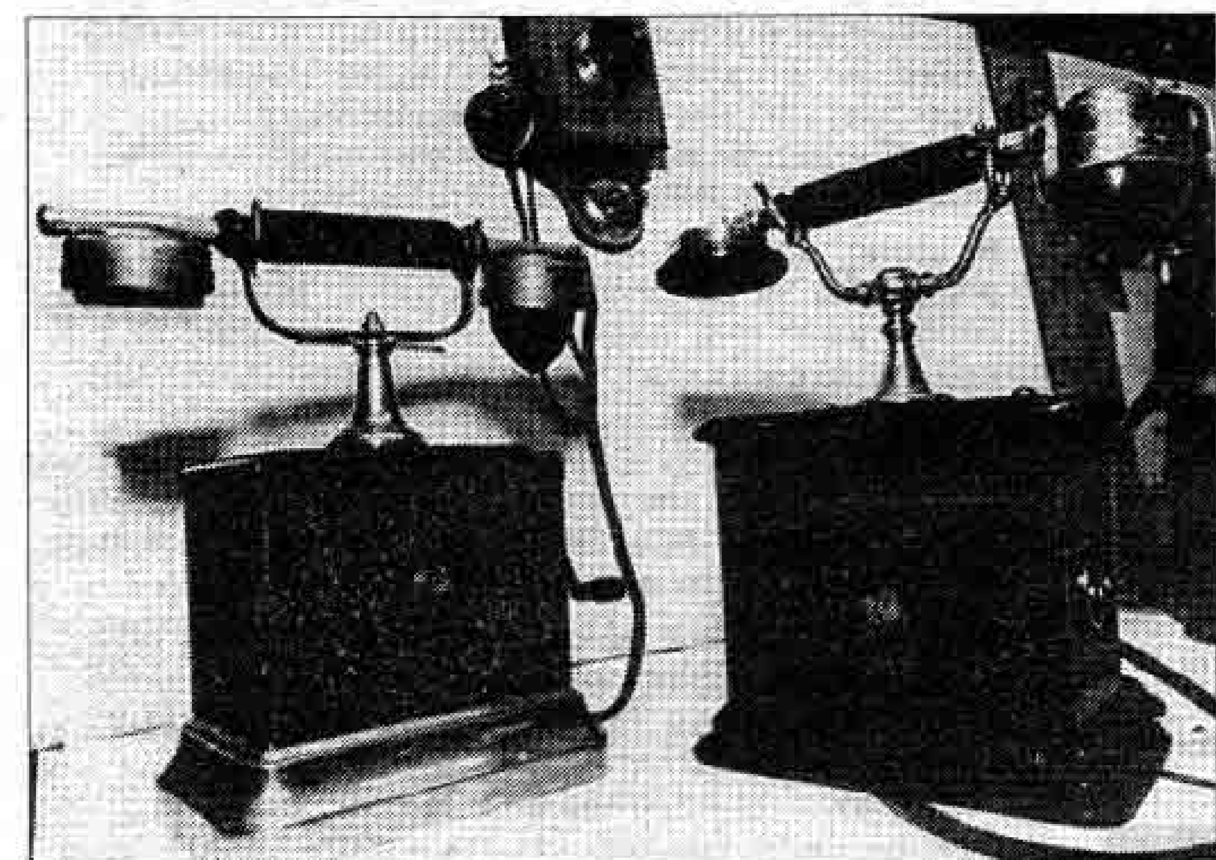
**Мал. Леоніда ТЕЛЯТНИКОВА.**



Чим могли...

# Телефони почнуть працювати знову

На зустрічі з мешканцями села Юнаківка Сумської області заступник директора з технічних питань Сумської дирекції ВАТ «Укртелеком» В. Лямін, начальник цеху технічної експлуатації В. Кисіль, електромеханік Юнаківської АТС О. Ткаченко відповіли на всі запитання, які цікавили авторів листа до редакції. На жаль, через часте та довготривале відключення енергопостачання вийшло з ладу електрообладнання, яке забезпечує аварійне живлення для сільської АТС. Після втручання редакції ведуться роботи, щоб замінити зіпсоване електрообладнання. Їх планується завершити ще в цьому кварталі. Вирішується і питання абонплати за користування телефонами, коли вони через відсутність електроенергії не працювали.



*А у цих апаратів усе позаду: вони давно на пенсії.*

**Фото ДІНАУ.**



Запитуєте — відповідаємо

# Обіцяли золоті гори

***У 1994 році я і мій чоловік уклали договір на довірче управління нашими цінними паперами (майновими сертифікатами вартістю 1 050 000 карбованців) з компанією «Різноекспорт-Траст». У договорі дякували за виявлену довіру і висловлювали впевненість, що співпраця з компанією принесе нам достаток і добробут. За всі ці роки ми не отримали жодної копійки обіцяних дивідендів, мало того, нас навіть не повідомили, куди вкладено наші «ваучери»...***

***Просимо редакцію допомогти в отриманні нашої частки.***

**Раїса ПОЗНЯКОВА.**

Корсунь-Шевченківський
Черкаської області.

*Від редакції*

Шановна Раїсо Петрівно! Маємо констатувати сумний факт — з приватизацією вашій родині, як і мільйонам співвітчизників, м'яко кажучи, не пощастило. Єдиною, хоча й дуже малою, втіхою є те, що вам усе-таки повернуть хоча б якісь гроші. Нам удалося з'ясувати, що ваша частка в майні ліквідованої компанії на сьогодні становить 14 гривень за один сертифікат. Ці кошти ви маєте до кінця року отримати поштою. Деталі процедури і докладну «історію» ваших приватизаційних документів ви дізнаєтеся з листа, надісланого вам.



Напишу вам і я

# Такі от наші пільги

У 13-й статті закону про статус ветеранів війни сказано, що інвалідам та прирівненим до них особам надається право на «безкоштовне одержання ліків за рецептами лікарів». А як цей закон втілюється у життя?

У серпні минулого року я три тижні пролежав у кардіологічному відділенні районної лікарні, і нічого безоплатного там взагалі не було. Всі необхідні ліки і пристосування для їх введення мені довелося купувати за свої гроші. «Безоплатне» лікування стало мені у 75 гривень!

Після повернення з лікарні написав до Міністерства охорони здоров'я скаргу, відповіді на яку і досі немає. У жовтні того ж року я отримав від Президента «Вітання зі святом визволення», в якому зокрема він писав: «...Ви можете написати мені, розповісти про свої думки, поділитися своїми проблемами. Обіцяю, що відповім вам особисто». Адреса адміністрації Президента була вказана в тексті. Скориставшися таким люб'язним запрошенням, я надіслав йому скаргу на дії медичних працівників, які порушують мої права. «Особистої відповіді» я не отримав... З адміністрації Президента мою скаргу переслали до міської адміністрації, а ті, в свою чергу, відфутболили її до лікарні, на яку я, власне, і скаржився. Звідти мені повідомили, що у них нема грошей на безплатні ліки для інвалідів війни. Коло замкнулося...

От і виходить, що у нас на папері все гаразд, а коли справа доходить до конкретної людини, залишається тільки зневага, образа і бездушне ставлення до старих немічних людей.

**Феодосій ЛУЗАН,**
**інвалід Великої Вітчизняної війни II групи.**

Київ.



SOS!

# Серед чужих

Розкажу вам про свою біду: вже думала накласти на себе руки, але схаменулася... Я самотня сорокарічна жінка. Живу зараз у чужих людей, свого кутка не маю: купити хату — треба гроші, але заробити таку суму я ніде не зможу. Надія лише на те, що, можливо, знайду в якомусь селі самотню бабусю, котрій потрібна допомога. Доглядатиму її, як рідну. І на городі, і в хаті можу дати лад — я все вмію робити. Адресу залишаю в редакції.

**Олена НЕТРЕБА.**

Чернігівська область.

# Усе ще попереду



*Три роки тому на Мадридському саміті НАТО Україна підписала Хартію про особливе партнерство з альянсом.*

Цій, нехай не дуже круглій, але все-таки даті Центр інформації і документації НАТО в Україні присвятив «круглий стіл» зі всеосяжною назвою: «Роздуми над минулим і побудова спільного майбуття: відносини Україна—НАТО». Головним питанням стала участь у дискусії людини цікавої і непересічної, колишнього прес-секретаря Хав'єра Солани — Джеймі Шея, який під час косовських бомбардувань став «обличчям альянсу» та «рупором війни». Нині він виконує обов'язки Директора відділу інформації і преси у штаб-квартирі НАТО в Брюсселі.

Брифінги НАТО під час косовської операції стали бенефісом Джеймі: ось він бадьоро вистрибує на трибуну, потім з деякими ліричними відступами робить огляд дня війни, що минув, широким жестом пропонує одному з генералів проаналізувати вибухи на екрані і, нарешті, з радістю надає змогу ставити запитання. Нинішній доктор Шей —серйозніший і стриманіший, але не може стриматися і не пожартувати, що косовська операція зробила його телезіркою і дала змогу посісти місце в десятці найсексуальніших чоловіків одного із західних журналів.

Та коли серйозно, то Джеймі реалістично дивиться на відносини України і НАТО: «За три роки ми разом багато зробили, але багато й втратили». На його думку, те, що Київ поставив на співробітництво з альянсом, — не випадковість: «Вам стали потрібні ми, але й ви нам були необхідні». В Брюсселі переконані: «особливі відносини» були саме тим, що треба. І через три роки Хартія все ще відповідає взаємним інтересам. Мало того, на думку доктора Шея, нині всі підстави для тіснішого співробітництва. Серед найважливіших —наявність в Україні дієздатного Центру інформації НАТО на чолі з його директором пані Мельничук-Гулд, а також — Верховної Ради, яка нині налаштована стосовно альянсу набагато лояльніше. Підтвердженням останнього служить ратифікація парламентом у березні цього року дуже важливих для подальшого співробітництва угод про статус військ та про відкрите небо. Джеймі Шей сказав про це досить образно: «Інгредієнти для чудового торту готові, й треба його випікати, не гаючи часу марно». І додав, що Україна й НАТО мають «піднести відносини на новий рівень». Кореспондент «ГУ» запитала у Джеймі Шея: що він мав на увазі під новим рівнем відносин з огляду на те, що хоча двері альянсу й відчинено, але Україну поки що задовольняє особливе співробітництво? Пан Шей відповів, що має на увазі перехід від кількісного чинника в співробітництві до якісного. Він вважає, що плани партнерства мають бути реально відкориговані, а Україні й НАТО не варто брати на себе надто багато зобов'язань, які вони не в змозі виконати. Київ мусить поступово відходити від партнерства на індивідуальній основі й навчатися кооперації. Крім того, «НАТО хотілося б бачити чіткіший план військової реформи та чіткіший план реорганізації в Україні».

Учасників «круглого столу» засмутив той факт, що більш як половина населення нашої країни ставиться до НАТО насторожено, а то й агресивно. Безумовно, відсоток недовірливих був би десь удвічі нижчий, якби не косовська операція... Та з пісні слова не викинеш, і Косово залишається головним болем НАТО. Попри запевнення про те, що все було зроблено правильно, а рішення про бомбардування Югославії приймали довго й колегіально, нерозв'язаність проблеми на Балканах не дає змоги повірити у щирість твердження, що «Косово рухається вперед, а не назад».

Звісно, на «круглому столі» не могли не зачепити теми трикутника: Україна—Росія—НАТО. Як підкреслив пан Шей, «відносини альянсу з Росією — це не негативно, а позитивно для України. Так само, як і добрі відносини Україна—НАТО відповідають інтересам тієї частини Росії, що рухається назустріч Європі».

На прохання «ГУ» Джеймі Шей прокоментував також інформацію російських ЗМІ про те, що начебто НАТО вже вступила в чеченську війну: «НАТО не має жодних стосунків з Масхадовим і підтримує боротьбу Росії з внутрішнім тероризмом, проте чітко зазначає, що тільки воєнний підхід не буде успішний. Потрібний діалог. Нинішня політика Кремля — контрпродуктивна».

Учасники дискусії багато говорили про те, що зроблено, і про великий потенціал наших відносин. Особливо це стосується невійськової сфери: науки, співробітництва в створенні євроатлантичного підрозділу реагування на катастрофи.

Що ж, три роки — не строк. А партнерство з альянсом дає нам цілу низку переваг. Зокрема, право голосу в головних військово-політичних дискусіях і прийнятті серйозних рішень. Це посилює статус України як європейської держави.

До речі, в п'ятницю до Косово вирушає україно-польський батальйон, який поповнить лави миротворців.

**Яна СТАДІЛЬНА.**

# Бельгію скандал оминув

Британська влада повідомила Бельгію, що 58 китайців, котрих знайдено мертвими у голландській вантажівці в Дуврі, не належать до тієї групи біженців, яку було затримано в квітні на бельгійській території і відпущено на всі чотири сторони. Такого висновку дійшла англійська експертиза, проаналізувавши надані бельгійцями дані, зокрема фотознімки й відбитки пальців.

Отож гучний скандал Бельгію поки що оминув. Проте прем'єр-міністр країни Гі Верхофстадт заявив, що Брюссель все одно має навести лад в імміграційній політиці і зробить це пріоритетом свого головування в Євросоюзі наступного року. А поки що, зазначив прем'єр, уряд припиняє практику виплати соціальної допомоги нелегальним іммігрантам, як попросили політичного притулку. Вони зможуть отримувати її лише після позитивного розгляду їхніх справ.

# Дипломат переселився

***Грузинського дипломата Гігу Махарадзе, який відбував покарання за ненавмисне вбивство у Сполучених Штатах, днями екстрадовано до Грузії.***

Працюючи в Посольстві Грузії у США, він 1997 року у Вашингтоні став винуватцем аварії, внаслідок якої загинула 16-річна дівчина, нелегальна емігрантка з Бразилії. Після затримання Махарадзе президент Грузії Едуард Шеварднадзе зняв з нього дипломатичний імунітет, а американські судді засудили на 21 рік позбавлення волі. В свою чергу, Мтацміндсько-Крцаниський суд столиці Грузії під головуванням Мамуки Нозадзе заочно виніс йому вирок — десять років позбавлення волі.

Нині Махарадзе за станом здоров'я перебуває у тюремній лікарні.

**Тамаз ЛОМСАДЗЕ.**

Тбілісі.

# «Шокова терапія» закінчилася. Пацієнт одужав



***Чи можна в 15 хвилин вмістити розповідь про 10-річний відтинок історії? Це залежить від того, наскільки плідним був цей період. У Польщі останні десять років називають часом трансформації, яка цілковито змінила обличчя держави. Із постсоціалістичної вона перетворилася на країну з ринковою економікою, державу—члена НАТО, кандидата на вступ до ЄС. І головне — відбулася трансформація свідомості її громадян...***

Саме цій темі і присвятили засідання україно-польського прес-клубу. А завдання протягом 15 хвилин розповісти про трансформацію Польщі було покладено на Ганну Сухоцьку. Власне, ніхто інший з цим, можливо, і не впорався би. Але цій жінці, яка в 34 роки стала депутатом Сейму, в 44 — членом Венеціанської комісії, в 46 — прем'єр-міністром країни (і це аж ніяк не увесь перелік її кар'єрної біографії), здається, під силу все. Останні три роки Ганна Сухоцька була міністром юстиції і Генеральним прокурором. У червні разом з Унією вольності вона вийшла зі складу уряду. І з'явився час приїхати в Україну.

Реформи в Польщі розпочалися ще 1989 року, коли за «круглий стіл» сіли представники правлячої Компартії та опозиція. «Ви помиляєтеся, якщо думаєте, що трансформація відбувалася за якимось чітким планом, — одразу зауважила пані Сухоцька. — Я навіть думаю, учасники того «круглого столу» навряд чи прогнозували, що в країні станеться така радикальна перебудова. Звісно, була «Солідарність», яка підготувала суспільство до змін: воно їх чекало, мріяло, що буде скасовано цензуру, що запанує свобода слова і віросповідання. Але не було готове до реформування економіки. Скоріше — бажало певного реформованого соціалізму». Тому, коли з'явився план Бальцеровича, це стало «шоковою терапією». Та саме завдяки йому вже 1992 року (саме тоді пані Сухоцька очолювала уряд) уперше зафіксували зростання економічних показників. «Цей план був піонерський, він накладався на зруйновану економіку й вимагав суспільної дисципліни. І що далі, то важче було його реалізовувати, — згадує пані Сухоцька. — Коли я стала на чолі уряду, то відчула неймовірний пресинг, у багатьох галузях виникла страйкова ситуація. Але я розуміла: якщо ми відійдемо від нього, то зведемо нанівець усе, чого досягли протягом попередніх років. Це було почуття відповідальності: одним неточним рухом можна знищити щось крихке (а саме такою була тоді польська економіка)». Пані Сухоцька вважає, що причина успіху польських реформ полягає в тому, що це почуття відповідальності було притаманне і всім наступним урядам, незалежно від того, представники яких партій приходили до влади...

Проте в червні Унія вольності вийшла з уряду, вважаючи, що темп реформ у Польщі сповільнився. Тож трансформація закінчилася? «Не знаю, хто і коли зможе сказати, що вона закінчилася, — відповіла пані Сухоцька. — Можливо, ми вже у післятрансформаційній фазі. А можливо, вона розпочнеться після того, як Польща стане членом ЄС. Те, що вихід Унії з уряду не спричинив катастрофи в економіці, — теж позитивний момент. Це свідчить про високий рівень стабільності держави». До речі, США оголосили, що з 11 липня Польща більше не отримуватиме американської допомоги. У Вашингтоні вважають: криза в цій країні завершилася.

Отже, 10-річна «шокова терапія» привела до того, що пацієнт одужав. Наступного року в нас теж своєрідний ювілей — 10-річчя незалежності. В нас не було «шокової терапії», хоча переважна більшість пересічних громадян нині перебуває в «шоковому» стані. На запитання «Яких помилок, що їх припустилися польські політики, ви порадили б не повторювати політикам українським?» пані Сухоцька відповіла лаконічно: «Чого не треба повторювати, шукайте в своїй історії».

**Наталя ФІЛІПЧУК.**

## Хроніка. Факти. Події

**■ Дамаск**

### Народ сказав «так»

**Новим президентом Сирії став Башар Асад. На загальнонаціональному референдумі з питання про обрання його главою держави «за» проголосували 97,29 відсотка учасників.**

**■ Вашингтон**

### Переговори все-таки розпочалися

**Прем'єр-міністр Ізраїлю Ехуд Барак усе-таки вирушив до США для переговорів з палестинським лідером Ясіром Арафатом. Він має намір розв'язати найважчі питання врегулювання конфлікту на Близькому Сході: про статус Єрусалима, про палестинських біженців та майбутнє єврейських поселень. У понеділок у парламенті Ізраїлю розглядалося питання про недовіру урядові, проте кворуму, достатнього для розпуску кабміну, набрано не було.**

**■ Мехіко**

### Тепер — «дев'ятка»

**У центрі Мехіко було спіймано Агустина Васкеза-Мендозу. Він входив до списку ФБР «Десятка найнебезпечніших злочинців» разом з «терористом номер 1» Осамою бен Ладеном. Неподавно цьому списку минуло 50 років. Васкез-Мендоза — лідер злочинного угруповання, що базувалося в Арізоні (США). Крім торгівлі наркотиками, його підозрюють у вбивстві за обтяжливих обставин, викраденні людей, спробі збройного пограбування та ін. За інформацією про місце перебування злочинця ФБР, Адміністрація з контролю за застосуванням законів про наркотики та Держдепартамент США свого часу призначали винагороду в 2 млн. доларів.**

**■ Белфаст**

### Оранжисти бунтують

**У Північній Ірландії тривають заворушення, викликані зміною маршруту традиційного маршу протестантського ордену оранжистів. Надходять повідомлення про зіткнення між поліцією та місцевим населенням і про підпали автомобілів. Міністр у справах Північної Ірландії у британському уряді Пітер Мандельсон засудив заворушення.**

**■ Тбілісі**

### Тривожні повідомлення

**У селі Екі Сенацького району на заході Грузії концентруються озброєні прибічники бунтівного полковника Акакія Еліави, застреленого під час спецоперації підрозділу спеціального призначення. За повідомленнями, що надходять, у цьому селі, де останнім часом переховувався Еліава, зібралося майже 50 озброєних бійців. Багато з них брали участь в антиурядовому виступі звіадистів у жовтні 1998 року, яке очолював Еліава. Правоохоронні органи не виключають, що кількість озброєних бунтівників може збільшитися.**

**■ Підгориця**

### Право важливіше

**Міло Джуканович, президент Чорногорії, заявив, що його країна має право відокремитися від Югославської федерації після ухвалених минулого тижня федеральним парламентом поправок до конституції. Він додав, що міжнародна спільнота навряд чи схвалить цей крок, розглядаючи його як ще один можливий привід для конфлікту на Балканах, але право Чорногорії на незалежність у цьому разі важливіше.**

**■ Приштина**

### Ще одна жертва війни

**Американський миротворець зі складу КФОР, упустивши зброю, смертельно поранив дитину п'яти років. Інцидент стався в селі Керкес Садовина. Дитину негайно доставили до військової лікарні США на півдні Сербії, де вона померла від отриманих ран, попри всі зусилля лікарів. Ведеться розслідування того, що сталося.**

***На знімку АП:*** **родичі оплакують малюка.**



**За повідомленнями кореспондентів "ГУ" та зарубіжних інформагентств.**

 Готується законопроект

# Стара гра за новими правилами

***Центральна виборча комісія, яка має право законодавчої ініціативи не за Конституцією, а за законом про ЦВК, розробила свою редакцію закону про вибори до парламенту.***

## «Пропустили через себе всі недолугі норми...»

Те, скільки серйозних прогалин у чинному виборчому законі висвітлили попередні парламентські та президентські перегони і недавні довибори у 10 округах, говорити зайве. Це визнають і політичні партії, і сам депутатський корпус. «Ми, члени ЦВК, пропустили через себе всі недолугі норми виборчого закону, які доводилося реалізувати на виборах», —бідкається голова цієї високоповажної установи пан Рябець. З цим важко не погодитися, бо про вади закону справді знає найбільше той, хто ним користувався. Та, за словами М. Рябця, проект ЦВК врегульовує значно ширше коло виборчих відносин.

У разі прийняття ВР законопроекту ЦВК треба буде внести немало змін до чинного адміністративного, цивільного, кримінального, цивільного процесуального, кримінального процесуального законодавства України. І навіть... до Конституції. Бо, окрім суто, так би мовити, організаційно-технічних проблем, які справді потребують розв'язання, законопроект прогнозує вкрай цікаві ситуації.

## «... І жодного політичного підтексту»

То які законодавчі новели пропонує ЦВК? У першому розділі законопроекту — загальні положення —розширено і уточнено механізм призначення позачергових виборів. Скажімо, проект прогнозує, що Президент, достроково розпустивши парламент, може не призначити його вибори. Тоді, за проектом, на арену виступає ЦВК і призначає вибори (не пізніше як третього дня з часу оприлюднення рішення про дострокове припинення повноважень ВР). Самі вибори згідно з частиною 2 статті 77 Конституції проводяться у 60-денний строк з дня оприлюднення рішення про дострокове припинення повноважень ВР. Утім, зауважимо, що в Конституції нема жодного слова про те, що ЦВК наділена повноваженням призначати вибори.

Та Михайло Михайлович, як завжди, переконуючи, що в цьому немає «жодного політичного підтексту», каже:

— Мусить бути альтернатива.

Проте чому обов'язково ЦВК? А не, скажімо, Конституційний Суд чи Верховний Суд? Це було б справді рішення третьої гілки влади.

Як альтернативу радам бачить пан М. Рябець ЦВК: законопроект передбачає, що саме вона, а не ради, утворюватиме територіальні виборчі комісії. Це, мабуть, для зручнішого адмінконтролю замовників за виконавцями. Пропонується запровадити таку ієрархію затвердження складу комісій: територіальні формуються Центрвиборчкомом, окружні —територіальними комісіями і тільки дільничні, як і у чинному законі, — органами місцевого самоврядування.

Найістотніша зміна, запропонована в порядку формування виборчих комісій, — це відмова від закріпленого в чинному законі права обов'язкового включення до складу комісій представників від політичних партій, виборчих блоків. «На практиці це виявилося чинником дестабілізації роботи комісій», — вважає член ЦВК Марина Ставнійчук. Натомість передбачається, що політичні партії та блоки призначатимуть по одному представнику до кожної з виборчих комісій лише з правом дорадчого голосу. Таке саме право надано і кандидатам у депутати в одномандатних виборчих округах та за багатомандатним загальнодержавним виборчим округом.

Законопроектом передбачено надати парламентові право «нарізати» округи, тобто прийняти закон, яким визначати кількість одномандатних виборчих округів у межах АРК, областей, міст Києва та Севастополя. А якщо його не підпише Президент і закон не буде оприлюднено не пізніш як за 125 днів до дня чергових виборів, то кількість округів визначить ЦВК. І зробить це не пізніш як за 110 днів до проведення виборів.

## Почім «коштує» реєстрація?

Уперше в законі (а не в інструкції ЦВК) виписано механізм уточнення та доповнення списків виборців. Звернувшись до дільничної виборчої комісії, виборець зможе отримати відкріплювальне посвідчення і з ним проголосувати на виборах деінде. Для «підстраховки» бланки відкріплень матимуть єдину по Україні нумерацію, і їх виготовлятиме ЦВК.

Новелою у порядку висування претендентів та реєстрації кандидатів у депутати є виокремлення термінів висування претендентів і реєстрації. Детально виписано порядок утворення виборчих блоків та вимоги до угоди про утворення таких блоків. Зареєструватися кандидатом можна буде не лише після традиційного збирання підписів на свою підтримку, а й шляхом внесення грошової застави. Це визначено як альтернативну умову реєстрації кандидатів у депутати. Отож почім коштує реєстрація? А як щодо рівності та майнового становища?

Для фінансування виборів, у разі відсутності коштів держбюджету України, законопроект передбачає механізм залучення кредитів комерційних банків, а також механізм відшкодування кредиторської заборгованості окружних виборчих комісій. Утворення виборчих фондів, за проектом закону, вже буде не правом, а обов'язком партій і блоків. Їм дозволятиметься фінансувати виборчі кампанії виключно з виборчих фондів.

ЦВК пропонує розширити коло тих суб'єктів, дії яких можна оскаржити в суді. Щоб це були не лише виборчі комісії, а й органи державної влади, місцевого самоврядування та їх посадові особи, котрі порушують виборчий закон. За це виборча комісія матиме право винести кандидатові у депутати попередження. А в разі повторного порушення — застосувати інші санкції, аж до зняття його з балотування.

У законопроекті є і зовсім новий розділ — про впровадження у виборчий процес сучасних інформаційних технологій, що вже фактично пройшли свою апробацію. Просять не плутати з так званими «виборчими технологіями». Зле, якщо і вони можуть опинитися в законі.

**Юліана ШЕВЧУК.**

# Чи матиме Улянівка клуб?

SOS районного масштабу

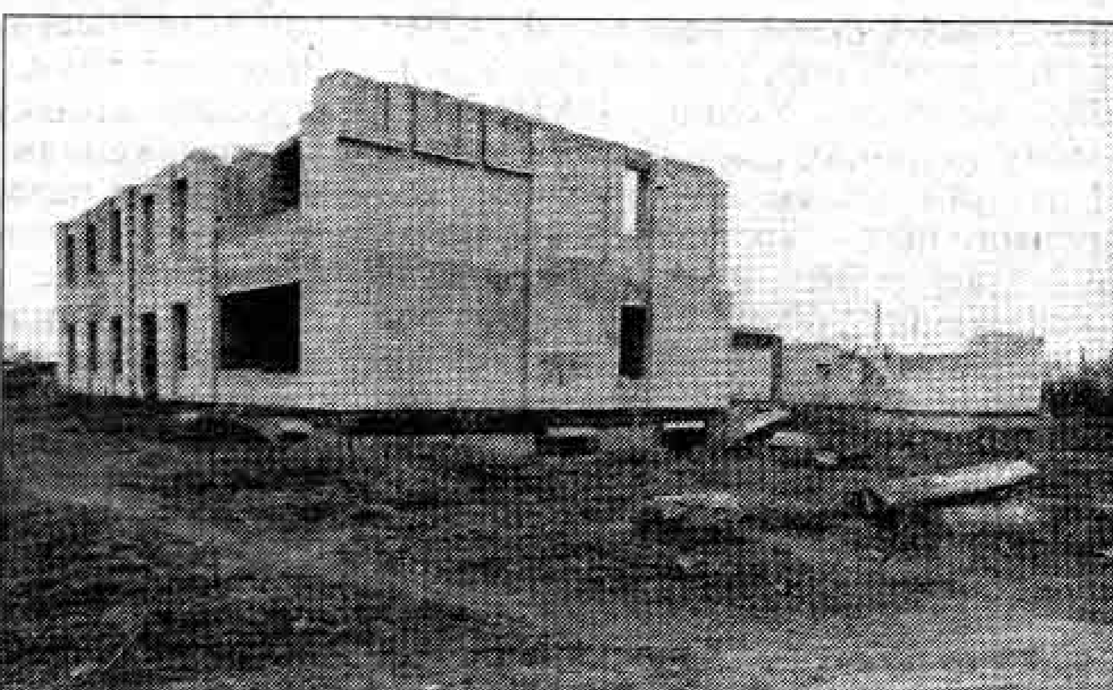
Будівництво клубу в Улянівці розпочалося у 1991 році. Проте через подальші зміни пріоритетів, недостатнє фінансування будівництво клубу припинили і прийняли рішення про приватизацію недобудови. Ще у 1997 році Фонд держмайна України вніс клуб до переліку довгобудів. Перший аукціон з його продажу відбувся у 1997 році. Лише за третім разом, після значного зниження ціни, недобудований клуб придбала приватна фірма «Румб».

— У моїй організації п'ять працівників на квартирній черзі, — розповідає начальник Чернігівського відділу комплексного проектування УКРДІПРОДОРу (Українського державного інституту з проектування об'єктів дорожнього господарства) Василь Гаврик. — Ми вирішили спільно з черговиками збудувати самостійно чотириквартирний будинок. Є вже місце для забудови, виготовлено відповідну документацію. Цегла дорога, тому й стежили в газетах за оголошеннями про продаж об'єктів незавершеного будівництва, щоб розібрати викуплене на будівельні матеріали. Спочатку клуб виставляли на продаж десь за 35 тисяч гривень, другого разу — за 18 тисяч. І ось коли третього разу ціна впала до 5000 гривень, ми взяли участь в аукціоні, доручивши «Румбу» представляти на ньому наші інтереси.

Хоч як дивно, але в Улянівці ніхто ні сном ні духом не знав про проведені протягом трьох років аукціони. А тому на приїзд покупців, які найняли у військовій частині дві автомашини та автокран, солдатів і розпочали 21 червня минулого року демонтаж клубу, відреагували гостро. Сільський голова Петро Алієв закликав приїжджих припинити роботу. Та на військових аргументація невдоволеного представника влади не вплинула. Незабаром залізобетонні плити, частину блоків завантажили на автомашини. На в'їзді до Чернігова на КПП вантажівки зупинила міліція... «Незважаючи на те, що всі документи було оформлено правильно, — читаємо в акті, складеному потерпілою стороною, — у водіїв відібрали проїзні документи, машини затримали при райвідділі внутрішніх справ. Це тривало протягом трьох годин... Зваживши на вимагання працівників райвідділу УВС, підполковник О. Бойко прийняв рішення повернути вантаж на місце завантаження. Після цього автотранспорт військової частини звільнили і документи повернули водіям. У результаті цієї акції відділу УКРДІПРОДОРу завдано збитків на суму 1866 гривень».

Виставивши вимоги до райвідділу внутрішніх справ, позивач дізнався, що насправді незаконно прихопив матеріали... будівельного управління № 4, яке нібито зберігало їх на будмайданчику.

— Згідно з Указом Президента України від 12.05.1996 р.№ 337 для прискорення приватизації довгобудів вартість об'єкта незавершеного будівництва для продажу його на аукціоні або за конкурсом визначається у цінах тих періодів, коли було освоєно капітальні вкладення без урахування впливу інфляційних процесів, —повідомила перший заступник регіонального відділення Фонду держмайна України Алла Михайленко. — У нас в області налічується близько 2000 довгобудів. Звичайно, було б добре, якби їх продавали за тією ціною, якої вони варті. Але поки що об'єктів незавершеного будівництва більше, ніж платоспроможних покупців. Тому довгобуди розкрадають, вони руйнуються. То що краще —продавати їх дієздатним власникам за помірну ціну.



На нашу думку, конфлікт не набув би такого розголосу на Придесенні, якби організатори аукціону знайшли час попередити райвладу, сільського голову про продаж клубу. Погодьмося, оголошення про продаж об'єктів незавершеного будівництва у пресі читають хіба що фахівці та потенційні покупці.

Не отримавши позитивної відповіді на свої звернення ні в райадміністрації, ні в облпрокуратурі, які поставили під сумнів оцінку вартості довгобуду, покупці клубу вирішили через арбітражний суд розірвати договір купівлі-продажу об'єкта незавершеного будівництва з Фондом держмайна, щоб повернути затрачені кошти. Однак їм 21 лютого цього року відмовлено у позові!

— Отже, клуб за законом є власністю покупців, —зазначає Василь Гаврик. — Та чи дадуть нам його розібрати в цьому році?

Це запитання, схоже, риторичне.

... Із завідувачем відділу культури Чернігівської райадміністрації Миколою Кудриком на кілька хвилин завітали до старенького Улянівського клубу-хати. Враження гнітюче: велика кімната, з десяток розбитих стільців! Немає ні магнітофона, ні радіоприймача.

— А як же відпочиває молодь? — запитую.

— Якщо хто принесе магнітофон, то є і танці...

Справді, Улянівці потрібен клуб!

А може, і добре, що відбувся аукціон і ситуація довкола клубу загострилася, втягнула у свою орбіту чиновників усіх рангів? Отже, і в Улянівці, і в районі нарешті предметніше візьмуться за вирішення цієї проблеми на користь сільчан. На жаль, галас навколо продажу клубу не підштовхнув нікого до конкретних дій з розв'язання злободенного питання для улянівців.

У бюджеті району на це коштів не передбачено.

А для новосілля клубу треба не менш як 300 000 гривень! Якби вони з неба впали... Не впадуть!

**Сергій ПАВЛЕНКО.**

**Фото Олександра КЛИМЕНКА.**

Чернігівська область.

# А в міністерстві «займаються загальнодержавними проблемами»...

*Чи ми не господарі у власній оселі, а ніби якісь розбійники-загарбники...*

 На підтримку власкора

Що виразно простежується в цій на перший погляд звичайній і не читабельній (немає сенсаційно-скандально-сексуальної новини) кореспонденції? Типова доля численних недо- і довгобудів, а їх, як бачите, лише в Чернігівській області 2000. І чи все добре продумали автори указу Президента України про приватизацію таких об'єктів?

Зверніть увагу, відділ УКРДІПРОДОРу, мов кіт мишу, вистежував спад ціни на недобудований клуб. І коли вона стала фактично мізерною, приватна фірма міцно вхопила двоповерхову споруду.

Ми не маємо жодного наміру звинувачувати відділ чи фірму. Вони на законних підставах викупили її і, як «новий дійовий власник», мають право зробити з нею що заводно. Такі нинішні реалії щодо всіляких недо... Однак цікаво й те, що в Улянівці буцімто (так розповіли нашому кореспондентові) ніхто не знав про проведення протягом трьох років аукціонів з продажу недобудованого клубу.

Та чи не найбільше дивує і вражає ось що. В кореспонденції ідеться про продаж недобудованого приміщення сільського клубу. Невже ні в кого ані в районі, ані в області не з'явилося сумнівів у доцільності чинити саме так? Невже всі 8 недобудованих клубів у Чернігівській області очікує така сумна і трагічна доля? Адже в найближчі роки або й десятиріччя ніхто не розпочне будувати їх заново. А скільки ще таких «жертв» в Україні?

Отож щоб дізнатися, яке становище з будівництвом сільських клубів в інших областях, одержати пораду, а то й підтримку, спільно пошукати вихід і, можливо, стати на захист сільських клубів та інших закладів, вирішив побувати в головному штабі нашої культури — Міністерстві культури і мистецтв України.

Вибачте, пане міністре, того дня ви перебували в лікарні, тому я навіть не спробував потрапити хоч на хвилинудругу до вас. Але був шокований з перших хвилин перебування в міністерстві і залишив його вкрай пригнічений і здивований. Чому?

По-перше, працівники аж ніяк не ввічливо переадресовували від одного до другого. Та жоден з них анічогісінько не знає і не виявив найменшої зацікавленості з порушуваних мною питань. Усі відповіді майже дослівно були такі: міністерство займається лише об'єктами культури загальнодержавного значення (хоча там не ліпші справи. — **Я. Г.**), а ви тут морочите голову своїми клубами. Будівництво сільських клубів, настійливо втовкмачували декотрі, — то справа місцевих органів влади, культури, до чого тут міністерство. А скільки таких клубів-недобудов, які не сьогодні-завтра рознесуть ущент, — жодної інформації. Це лякало й насторожувало. Адже хоча б для себе, задля інтересу, щоб мати картину, мусили б знати кількість недобудованих сільських закладів культури.

По-друге, відчувалася — це було очевидно і ніхто не приховував — цілковита байдужість до теми розмови, небажання хоч щось особисто змінити на краще.

Загальний вельми невеселий висновок такий: міністерство киває на місця, на місцях сумлінно й часто бездумно виконують директиви згори. І жодного винного, жодного зацікавленого!

Ми ведемо тут мову про сільські клуби. То, може, ставлення у декотрих до них таке тому, що за власним розсудом чи обов'язковими настановами вони вважають: у багатьох селах жили досі без клубів і ще проживуть без них. Їм-бо, селянам, місце у хлівах, на фермах, тракторних станах, у полі... А вони, бачите, клубу хочуть. Та ще й за нинішньої скрути.

Так, нині скрутно. Повсюди. І все-таки цікаво буде почути оцінку нашим господарям усіх рівнів від нинішніх хлопчиків і дівчаток. Їм-бо місця в містах не буде і доведеться залишатися в селах. То чи матимуть вони можливість завітати до клубу, де можна поспілкуватися, відпочити? Та й батьків захочуть побачити там, святково одягнутих, урочистих... Хоча б інколи. Чи їх ще багато десятиріч не вважатимуть за людей?

А що справді робити з отими недо- і довгобудами? Дбайливий господар, мабуть, облаштував би тимчасовий дах і складав по копійці, щоб звести споруду. Адже добудувати значно дешевше й легше, ніж колись усе починати заново.

Чи ми не господарі у власній оселі, а ніби якісь розбійники-загарбники — ламаємо і трощимо, що під руки потрапляє, і на власні подвір'я тягнутимемо? І як далеко зайдемо ми за такого хазяйнування?

А що ви на це скажете, шановні читачі? Редакція зі свого боку має намір продовжити розмову з участю народних депутатів України.

**Яків ГАЛЬЧЕНКО,**
**заступник завідувача відділу кормережі.**

**Чотири стіни — за чверть ціни!**


Оголошення

## До уваги акціонерів ВАТ «Закарпатнафтопродукт – Ужгород»

31 серпня 2000 року о 13.00 за адресою: 79056, м. Львів, вул. Пластова,1 відбудуться позачергові загальні збори акціонерів ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Ужгород»

**Порядок денний:**

1. Зміни в персональному складі органів управління товариства.
2. Про збільшення статутного фонду товариства.

Реєстрація учасників зборів здійснюватиметься з 12.00 до 12.45 за місцем проведення зборів. Для реєстрації учасникам зборів необхідно мати:

документ, що посвідчує особу;

доручення на право участі в зборах (для представників акціонерів).

Пропозиції акціонерів щодо порядку денного зборів приймаються не пізніше як за 30 днів до їх скликання.

Інформація про збільшення статутного фонду ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Ужгород»

1. Мотив збільшення статутного фонду — поповнення обігових коштів товариства, розширення та модернізація мережі власних автозаправних станцій, придбання корпоративних прав українських емітентів.
2. Спосіб збільшення — додатковий випуск простих іменних акцій в кількості 90000000 (дев'яносто мільйонів) штук.
3. Мінімальний розмір збільшення статутного фонду становить 22500000 (двадцять два мільйони п'ятсот тисяч) гривень.
4. Проект змін до статуту товариства, пов'язаних зі зміною статутного фонду:

5.1.1. Для забезпечення діяльності товариства створено статутний фонд у розмірі 25000000 (двадцяти п'яти мільйонів) гривень.

5.1.2. Статутний фонд розподілено на 100000000 (сто мільйонів) простих іменних акцій номінальною вартістю 0,25 гривень кожна.

5. Нова номінальна вартість акцій становить 0,25 гривень кожна.
6. Акціонери матимуть право на першочергове придбання акцій відповідно до умов додаткової емісії.
7. Збитків, пов'язаних із збільшенням розміру статутного фонду, не передбачається, а в разі появи таких — відшкодовуються згідно з чинним законодавством.
8. Орієнтований початок підписки акцій додаткової емісії — 9 жовтня 2000 р., закінчення підписки —20 жовтня 2000 р.

**Рада директорів ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Ужгород».**

**Телефон для довідок (03122) 2-35-98.**

**За ініціативою Державного Департаменту США та Європейського Союзу продовжується програма стажування державних службовців України в Європейському Інституті державного управління в м. Маастрихт (Нідерланди) та Вищій школі державної служби імені Р. Вагнера Нью-йоркського університету (США) тривалістю три тижні в кожному із закладів.**

Метою цієї програми є вивчення європейського та американського досвіду державного управління відібраних за конкурсом 50 державних службовців, які обіймають посади I-V категорій.

В Україні цю програму здійснюють Посольство США та Представництво Європейської Комісії за участю Української Академії державного управління при Президентові України.

Детальну інформацію про цю програму та анкети можна отримати електронною поштою або особисто за адресами:

*Микола Полонський*
*Українська Академія державного управління при Президентові України.*
*вул. Ежене Потьє,20, к.318, м. Київ, 03057,*
*тел.:(044) 446-04-52*
*e-mail:*
*nick@akademy. kiev. ua*

*Джеймс Ленд*
*Відділ преси, освіти та культури Посольства США*
*вул. Мельникова,63,*
*м. Київ, 04050*
*тел: (044) 213-25-32*
*e-mail:*
*jland@pd. state. gov.*

*Свен Холдер*
*Представництво Європейської Комісії в Україні*
*вул. Круглоуніверситетська,10,*
*м. Київ, 01024*
*тел.: (044) 462-00-10*
*e-mail: sven. holdar@delukr. cec. eu. int.*

*Круглі печатки пасажирських теплоходів **«Блакитний»**, **«О. Ватченко»**, **«Росія»**, **«М. Рильський»**, **«Маршал Рибалко»**, **«Л. Українка»**, **«Н. Добролюбов»** та вантажних теплоходів **«Г. Петровський»**, **«С. Косіор»**, **«Скайпарк»** і **«Сігал»**, на яких зазначена належність цих теплоходів до ВАТ **«Київський річковий порт»**, вважати недійсними.*

## ВЫСШАЯ ШКОЛА ЗЕРНОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

**Одесской государственной академии пищевых технологий**

**О Б Ъ Я В Л Я Е Т  П Р И Е М**

студентов на 1-ый курс 2000-2001 учебного года на дневную форму обучения по специальностям:

**«Хранение и переработка зерна»**

**Бухгалтерский учет»**

Выпускники школы получают

**ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ** квалификационного уровня

**МЛАДШИЙ СПЕЦИАЛИСТ.**

В школу принимаются лица, имеющие полное среднее образование при наличии договора о полной компенсации затрат на обучение.

Зачисление по итогам собеседования (без экзаменов).

Срок обучения 2 года 8 месяцев.

**Лица мужского пола на период обучения освобождаются от службы в армии.**

Студенты школы могут продолжить обучение в академии. Выпускники получившие рекомендацию государственной экзаменационной комиссии, имеют право обучаться **без оплаты.**

Прием документов до 25 августа.

Начало занятий с 1 сентября.

*Обращаться по адресу:*

*65039, г. Одесса, ул. Канатная 112, ОГАПТ, корпус Б, комн.424, тел.(0482) 29-15-57.*

## Шановний акціонер! Правління «Транснаціональна фінансово-промислова нафтова компанія АТ «Укртатнафта»

*повідомляє*, що загальні збори акціонерів відбудуться 28 серпня 2000 р. об 11.00 (за місцевим часом) за адресою:

**м. Казань, вул. Єршова, 29, Конференц-зал АО «Татнефтехиминвестхолдинг».**

Реєстрація учасників зборів 28 серпня 2000 р. з 10.00 до 10.45 за місцем проведення зборів.

**Порядок денний:**

1. Про внесення змін до установчих документів компанії.
2. Про створення підприємств за участю АТ «Укртатнафта».
3. Про списання недіючих потужностей і реконструкцію технологічних об'єктів.
4. Про бюджет АТ «Укртатнафта» на 2000 рік.
5. Довибори до складу Правління.

Для реєстрації акціонери повинні мати при собі паспорт (або інший докумет, що засвідчує особу), представники акціонерів — паспорт та довіреність, оформлену згідно з чинним законодавством.

Акціонери мають можливість ознайомитись з матеріалами загальних зборів акціонерів АТ «Укртатнафта» за адресою: м. Кременчук, вул. Свіштовська, 3, Управління з корпоративних прав та акціонерного капіталу.

**Довідки телефонами: у м. Кременчуці (05366) 2-80-39, 2-86-17, 2-82-95.**
**Факс (05366) 2-83-02, 2-80-20.**

**Правління АТ «Укртатнафта».**

## До уваги акціонерів ВАТ «Сердюківське хлібоприймальне підприємство»

*Повідомляємо*, що загальні збори акціонерів відбудуться 2 вересня 2000 року о 12.00 в адмінкорпусі ВАТ «Сердюківське ХПП» за адресою: Черкаська обл., Смілянський р-н, ст. Сердюківка, вул. Залізнична, буд. 1.

**Порядок денний:**

1. Прийняття регламенту.
2. Звіт Правління про фінансово-господарську діяльність Товариства за 1999 рік. Затвердження річних результатів діяльності акціонерного товариства та порядку розподілу прибутку.
3. Звіт ревізійної комісії. Затвердження звітів і висновків ревізійної комісії.
4. Затвердження основних напрямів діяльності товариства в 2000 році.
5. Прийняття нової редакції Статуту Товариства.
6. Вибори органів управління.
7. Затвердження умов договору з реєстратором.

Реєстрація учасників зборів з 10.00 до 11.00 в день скликання зборів за місцем їх проведення.

Для реєстрації акціонерам необхідно мати при собі паспорт, представникам акціонерів — паспорт і довіреність, оформлену згідно з чинним законодавством.

З матеріалами порядку денного можна ознайомитись за адресою: Черкаська обл., Смілянський р-н, ст. Сердюківка, вул. Залізнична, 1, адмінкорпус.

**Правління.**

*Арбітражним судом Донецької області, 83105 м. Донецьк, бул. Пушкіна,34, порушена справа № 24/3 Б про визнання банкрутом товариства з обмеженою відповідальністю «Руслан», 84642 м. Горлівка, вул. Магістральна,1 р/р 26007192180001 в Горлівській філії КБ «Приватбанк», МФО 335515, ОКПО 25097526.*

*Заяви від кредиторів приймаються судом протягом місяця з моменту опублікування.*

*Підприємство **«Андре енд Сі Україна ЛТД»**, що знаходиться за адресою: м. Київ, вул. Хрещатик, 15, кв. 117, ідентифікаційний код 21643202, повідомляє про зміну свого найменування на **Дочірнє підприємство «Андре енд Сі Україна»**.*

*Частное предприятие **«Импульс»** ОКПО 30264670 объявляет о ликвидации.*

*Претензии принимаются в течение двух месяцев со дня публикации.*

## До уваги акціонерів ВАТ «Букрос»

Відкрите акціонерне товариство бурова компанія «Букрос» **повідомляє** своїх акціонерів, що чергові загальні збори ВАТ «Букрос» відбудуться 16 вересня 2000 року о 13.00 год.

за адресою: Полтавська область, с. Супрунівка, база виробничого обслуговування, активний зал. Їхати автобусом № 36 від мікрорайону «Половки».

Реєстрація учасників з 9.00 год. до 12 год. 45 хв.

Для реєстрації учасникам зборів необхідно мати:

1. Документ, який засвідчує особу.
2. Для представників акціонерів доручення на право участі у зборах.
3. Сертифікат акцій.

**Порядок денний:**

1. Підсумки роботи БК «Букрос» за 1999 рік. Основні напрямки діяльності на 2000 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Затвердження річного звіту та балансу.
4. Звіт Спостережної ради.
5. Про дивіденди.
6. Вибори голови правління.
7. Вибори Спостережної ради.
8. Вибори ревізійної комісії.
9. Вибори членів правління.

**Телефони для довідок: 2-28-43, 7-53-22.**

**Правління ВАТ «Букрос».**

## Обличчя тисячоліть 2000

**IV. 1501 — 2000 рр.**

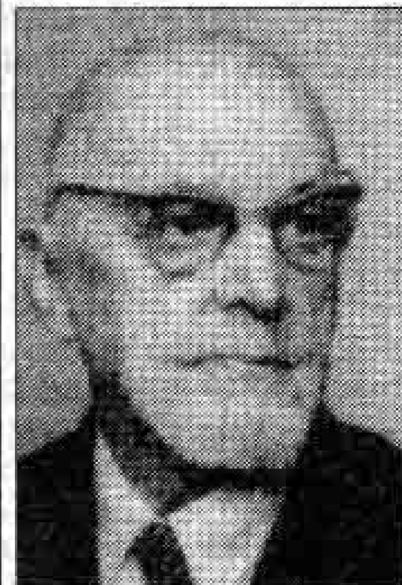
*Омелян Бачинський ▶ (1833–1907) — актор, режисер*



*◀ Панас Мирний (1849–1920) — письменник*

*Михайло Пересада-Суходольський ▶ (1883–1938) — військовий діяч УНР*

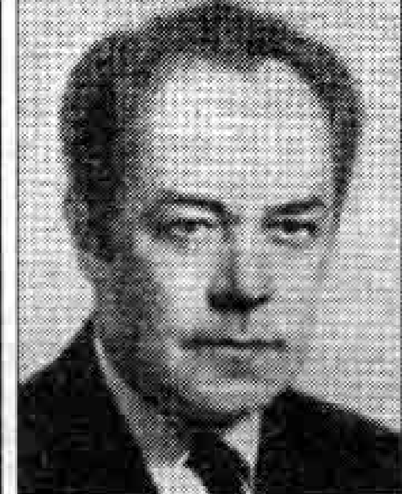




*◀ Вадим Меллер (1884–1962) — театральний художник*

*Марк Мітін ▶ (народ. 1901) — філософ, академік*





*◀ Віктор Андреєв (народ. 1905) — архітектор*

*Павло Батицький ▶ (1910–1984) — військовий діяч УРСР*

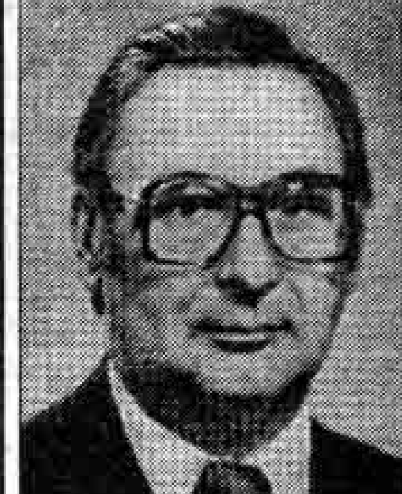




*◀ Тетяна Заславська (народ. 1927) — економіст, академік*

*Тетяна Мірошниченко ▶ (народ. 1933) актриса*





*◀ Анатолій Шидловський (народ. 1933) — вчений у галузі електротехніки та електроенергетики, академік*

*▶ Тарас Салига (народ. 1942) літературознавець, науковець*





*◀ Тамара Стратієнко (народ. 1946) актриса, диктор телебачення*

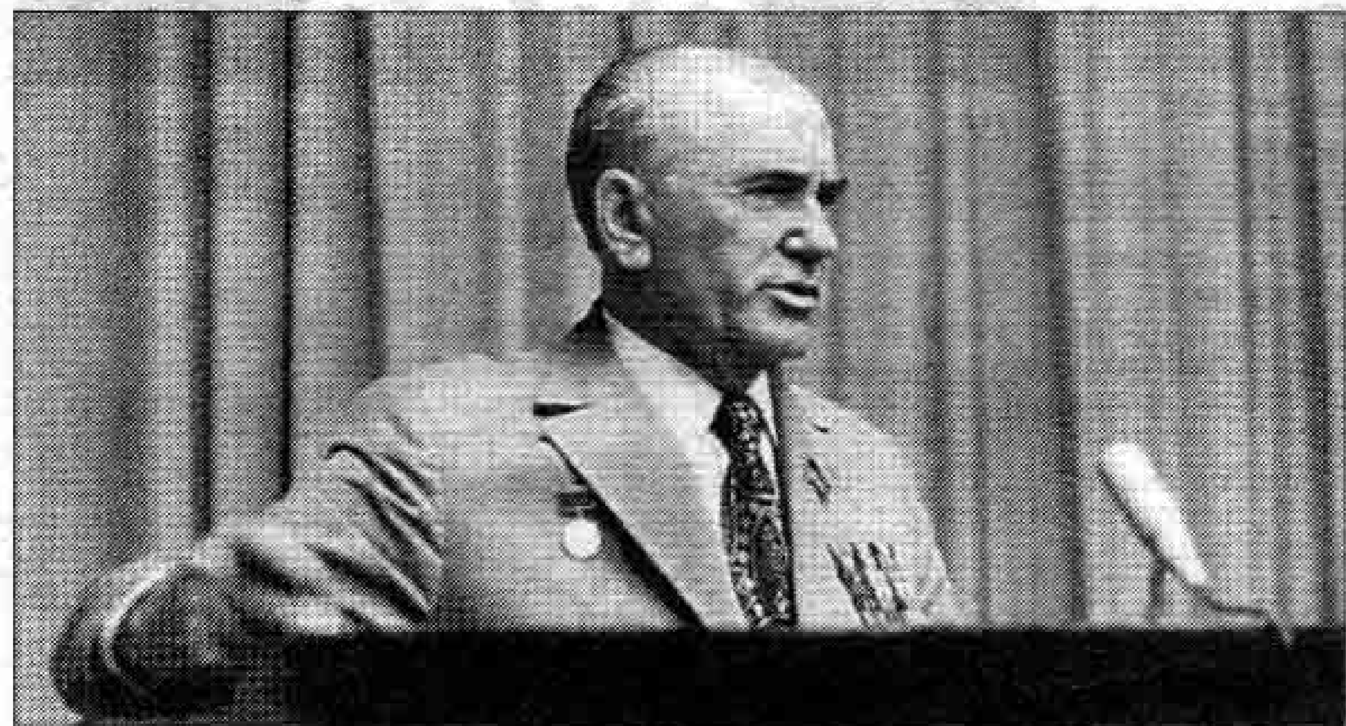
*Наталія Баришева ▶ (народ. 1946) артистка балету*



**(№89. Далі буде.)**

**Ведучий рубрики Віталій АБЛІЦОВ.**

# Добротворець



Особисто знаю його щонайменше сорок літ. А найближче — з тих часів, коли він обіймав посаду в уряді, котра тоді іменувалася «заступник Голови Ради Міністрів». Себто за нинішньої термінології академік Петро Тимофійович Тронько був віце-прем'єр-міністром з гуманітарних питань. І до сьогодні йому за сподіяним чи й знайдеться рівня.

Він був не просто високопоставленим, ревним чиновником, який безвідмовно виконує накази верхів чи сліпо реалізує чужі замисли, а то й примхи. Петро Тронько і тоді, і нині заряджений на ініціативу, на пошук, на оригінальні свіжі ідеї.

Це не завжди подобалося партноменклатурним чоловим і в Києві, і в Москві. Особливо коли йшлося про проблеми розвою національної культури, мистецтва, науки, яким він віддав і віддає «не вигризки душ, а всю повноцінність життя...».

Від гніву зверхників Петра Тимофійовича рятувала і його біографія фронтовика, і незаперечний авторитет, здобутий трудом праведним на всіх постах і посадах, — від комсомольських та партійних до державних і громадських. І тоді, і нині — ще раз підкреслюю — він трудився і трудиться задля загального добра.

З-поміж чеснот, набутих і дарованих природою, я виділив би курсивом його талант організатора.

Працюючи на відповідальних державних і громадських посадах, Петро Тимофійович чимало сподіяв для вивчення і увічнення шевченківських місць. За його безпосередньої участі споруджено і відкрито пам'ятник Кобзареві в Москві, цілу низку пам'ятних знаків на честь Поета. За його активного сприяння відбудовано Шевченківську світлицю, хату Ядловського. Він постійно дбав про благоустрій та облаштування території заповідника на Чернечій горі в Каневі, пам'ятних місць, пов'язаних з життям Тараса в селах Моринці, Кирилівці, Будищах.

Без перебільшення, справжній духовний подвиг здійснив Петро Тимофійович, благословивши 25-томну «Історію міст і сіл України», — унікальне видання, якому не було аналогів у колишньому Союзі, та й нині ледве чи знайдеться в Європі. Саме він з нульового циклу почав і завершив будівництво музею архітектури просто неба, якому вдячні кияни подарували ім'я «Троньківка».

Саме з ім'ям академіка Тронька асоціюється розвій Товариства охорони пам'яток історії та культури, завдяки якому було проведено неймовірної складності і важливості роботу з інвентаризації, обліку та наукового опису десятків тисяч відомих пам'яток у духовній царині, а ще більше повернуто з небуття та занехаяності, відремонтовано, впорядковано і передано у всенародну скарбницю.

Хотів би скласти доземну подяку Петрові Тимофійовичу, який стояв при колисці Українського фонду культури. Від першопочатків і до днів нинішніх ось уже чотирнадцятий рік він по-батьківськи допомагає УФК і мудрою порадою, і особистою участю у всіх наших починаннях як незмінний член президії фонду, і просто як добра, щедра душею людина.

...На його життєвому шляху траплялися верховини й низини, мінялися системи й режими. Одначе ці зміни й одміни не похитнули внутрішньої суті Петра Тимофійовича як добротворця. Паче того, літа і примхи долі навіть зовнішньо не змінили його. Що теж не останньою чергою засвідчує цілісність натури.

Хай же Доля дарує Вам, Петре Тимофійовичу, ще многая і многая літа!

**Борис ОЛІЙНИК.**

*Коли верстався номер, стало відомо, що ювілярові присвоєно звання «Герой України». Вітаємо!*

# «Усе життя, що залишилося, ми згадуємо, як жили колись...»

 Теореми буття

— Завтра звільняюся з шахти. Все, з мене досить. За тридцять років заробив собі «запилення» легенів, виразку шлунку, складаний велосипед, щоб на дачу їздити, і п'ять гривень на ощадкнижці. Не вірите? Можу показати.

Валерій Биков, «грп» (гірничий робітник підземний) донецької шахти імені Скочинського, лізе до кишені. Та доказів не треба: усі докази — на виснаженому обличчі, де в куточки очей назавжди в'ївся вугільний пил. Підприємство, на якому працює Валерій Михайлович, вважається кращим за сусідні, адже зарплату тут видають більш-менш вчасно. Отже, на вільне місце швидко знайдеться новенький.

— Зарплата українського шахтаря — найнижча в світі. І виплачують її нерегулярно. Всі про це знають, а спробуй-но заїкнутися. Одразу станеш «незручним».

Раніше начальник нам казав: «Хлопці, поїли — будь ласка, приберіть після себе папір». Тепер уже років три так не каже. Бо ніхто не бере «тормозок». Можете уявити, у першу зміну людина піднімається о пів на шосту. Що вона може їсти? Це ж не свиня — що підклали, те і з'їла. Звичайно, лише п'є чай та бере із собою «тормозок». Зараз виїжджають із шахти, на них дивишся — а вони бліді, губи сині. Про яку роботу можна казати?

Є в мене трикімнатна квартира — дякувати, була колись така влада, що квартири давали. За житло не плачу вже років зо три. Якби платив, то років зо два тому ми б усі — я, дружина, син і дочка — віддали кінці.

Дочка закінчила інститут і на роботу влаштуватися не може. Усюди потрібен стаж — а звідки його взяти? Син поки що в технікумі. Ні, не в гірничому, боронь, Боже. У фізкультурному. Я сказав, що зашморга на шию собі накину, якщо на шахту піде.

Прийшов сьогодні, поцікавився, коли заробітна плата. А мені: «Не нравится — уходи». Видають по половині: один раз — сто сімдесят гривень, другий — сто сімдесят. Позичити один в одного не можемо: усі без грошей.

«Тормозки» на шахті дають — під зарплату. Але харчі не такі, скажу вам... Нормальні натуральні продукти — вони дорогі. Та хлопці беруть те, що є.

Начальник дільниці у нас — професіонал, я вважаю. Він дасть наряд і спитає: чи зможеш це зробити, що тобі потрібно, яка техніка безпеки? Так і в державі має бути. Перш ніж людина заявить: «Я буду керувати!» — нехай спитає себе: а чи можу я це зробити?! І бути чесною.

Коли перші шахтарські страйки починалися в 89-му, я дізнався про них по телевізору. Був у тещі у відпустці. І каже теща: «Обмануть вас, ой, обмануть»... Мала рацію стара. Використали тоді шахтарів і «кинули». Решту життя ми тепер згадуємо, як жили колись.

**Записала Ліна КУЩ.**

# Великий комбінатор позаздрив би...

*В українському правовому полі є шляхи, якими імпортується кримінал*

 Головний біль

Як з'ясувалося, українські громадяни в місця позбавлення волі зарубіжних країн потрапляють набагато частіше, ніж іноземці в Україні. Але така статистика на користь останніх аж ніяк не свідчить про те, що закордонні гості шанують наші закони. Справа в іншому, хоча розмови про закон у цьому разі уникнути важко. Надто вже він ліберальний стосовно іноземців, які незаконно перебувають на нашій території. За правопорушення в Україні мігранти несуть лише адміністративну відповідальність, тоді як у більшості країн Заходу — кримінальну. Використовуючи цю лазівку в українському законодавстві, представники кримінального світу намагаються найактивніше використовувати канал нелегальної міграції, розвиваючи у такий спосіб свій тіньовий бізнес.

Нещодавно управління СБУ в Луганській області поклало край діяльності групи, яка незаконно конвертувала безготівкові гривні в готівкові долари США.

До діяльності злочинного конвертаційного центру вдалося залучити 37 бюджетних і 74 державні організації — загалом майже 600 суб'єктів господарської діяльності. Цікаво, що «концесією» керував молодий громадянин Ізраїлю, який свого часу жив у Луганську, а потім поїхав на свою історичну батьківщину. За допомогою обману йому вдалося зберегти український паспорт і ця обставина допомогла йому вільно переміщуватися територією України. Але вже як громадянин Ізраїлю він знімав з банківських рахунків великі суми в доларах, проконвертовані через фіктивні фірми — 200—300 тис. доларів на день. Учасникам злочинної групи вдалося проконвертувати майже 7 млн. доларів. Жодної копійки до держбюджету, зрозуміло, із цієї суми не надійшло. Під час слідства порушено 45 кримінальних справ, отож остаточну крапку суд поставить не скоро.

Турецький підданий, що опинився в Луганську, також був пов'язаний з незаконними операціями з валютою, як і в'єтнамці, котрі доволі активно промишляли в регіоні, поки їх не було видворено за його межі. За інформацією, що маємо, вони перебралися в Харківську область, додавши головного болю місцевим органам правопорядку.

Але найбільшу небезпеку становлять громадяни Азіатських країн, які намагаються освоїти український наркоринок. Луганщина, з огляду на це, розглядається як транзитна територія для переправки небезпечного товару. До речі, за інформацією УСБУ, фактів затримання наших громадян за кордоном саме за злочини, пов'язані з наркотиками, дуже мало. Зазвичай українці грають роль кур'єрів, нерідко навіть не знаючи про зміст посилок, які перевозять.

Торік лише з Луганської області за правопорушення у рідні міста відправлено 17 іноземців. Нинішнього року — вже 11. Оскільки правове поле нашої держави грішить недосконалістю, цікавість до неї різного роду злодіїв і махінаторів не послаблюється.

**Алла АНТИПОВА.**

Луганськ.

# Календар чемпіонату країни-2000/2001

 Спорт

**Футбол. Вища ліга. Перше коло.**

**1-й тур. 12 липня, середа.** «Таврія» (Сімферополь) — «Нива» (Тернопіль), «Сталь» (Алчевськ) — ЦСКА (Київ), «Шахтар» (Донецьк) — «Металург» (Донецьк), «Металіст» (Харків) — «Ворскла» (Полтава), «Кривбас» (Кривий Ріг) — «Карпати» (Львів), «Металург» (Маріуполь) — «Металург» (Запоріжжя), «Дніпро» (Дніпропетровськ) — «Динамо» (Київ).

**2-й тур. 16 липня, неділя.** «Динамо» — «Таврія», «Нива» — «Сталь», ЦСКА — «Шахтар», «Металург» Д — «Металіст», «Ворскла» — «Кривбас», «Карпати» — «Металург» М, «Металург» Зп — «Дніпро».

**3-й тур. 22 липня, субота.** «Таврія» — «Сталь», «Шахтар» — «Нива», «Металіст» — ЦСКА, «Кривбас» — «Металург» Д, «Металург» М — «Ворскла», «Дніпро» — «Карпати», «Динамо» — «Металург» Зп.

**4-й тур. 30 липня, неділя.** «Металург» Зп — «Таврія», «Сталь» — «Шахтар», «Нива» — «Металіст», ЦСКА — «Кривбас», «Металург» Д — «Металург» М, «Ворскла» — «Дніпро», «Карпати» — «Динамо».

**5-й тур. 5 серпня, субота.** «Таврія» — «Шахтар», «Металіст» — «Сталь», «Кривбас» — «Нива», «Металург» М — ЦСКА, «Дніпро» — «Металург» Д, «Динамо» — «Ворскла», «Металург» Зп — «Карпати».

**6-й тур. 13 серпня, неділя.** «Карпати» — «Таврія», «Сталь» — «Кривбас», «Шахтар» — «Металіст», «Нива» — «Металург» М, ЦСКА — «Дніпро», «Металург» Д — «Динамо», «Ворскла» — «Металург» Зп.

**7-й тур. 19 серпня, субота.** «Таврія» — «Металіст», «Металург» М — «Сталь», «Кривбас» — «Шахтар», «Дніпро» — «Нива», «Динамо» — ЦСКА, «Металург» Зп — «Металург» Д, «Карпати» — «Ворскла».

**8-й тур. 27 серпня, неділя.** «Ворскла» — «Таврія», «Сталь» — «Дніпро», «Шахтар» — «Металург» М, «Металіст» — «Кривбас», «Нива» — «Динамо», ЦСКА — «Металург» Зп, «Металург» Д — «Карпати».

**9-й тур. 9 вересня, субота.** «Таврія» — «Кривбас», «Динамо» — «Сталь», «Шахтар» — «Дніпро», «Металург» М — «Металіст», «Металург» Зп — «Нива», «Карпати» — ЦСКА, «Ворскла» — «Металург» Д.

**10-й тур. 1 жовтня, неділя.** «Металург» Д — «Таврія», «Сталь» — «Металург» Зп, «Шахтар» — «Динамо», «Металіст» — «Дніпро», «Кривбас» — «Металург» М, «Нива» — «Карпати», ЦСКА — «Ворскла».

**11-й тур. 15 жовтня, неділя.** «Таврія» — «Металург» М, «Карпати» — «Сталь», «Металург» Зп — «Шахтар», «Динамо» — «Металіст», «Дніпро» — «Кривбас», «Ворскла» — «Нива», «Металург» Д — ЦСКА.

**12-й тур. 21 жовтня, субота.** ЦСКА — «Таврія», «Сталь» — «Ворскла», «Шахтар» — «Карпати», «Металіст» — «Металург» Зп, «Кривбас» — «Динамо», «Металург» М — «Дніпро», «Нива» — «Металург» Д.

**13-й тур. 28 жовтня, субота.** «Таврія» — «Дніпро», «Металург» Д — «Сталь», «Ворскла» — «Шахтар», «Карпати» — «Металіст», «Металург» Зп — «Кривбас», «Динамо» — «Металург» М, ЦСКА — «Нива».

**Резервні дні** (для учасників єврокубків): 9 листопада (четвер), 13 листопада (понеділок), 17 листопада (п'ятниця).

**Кубок України-2000/2001. 1/16 фіналу** — 17 вересня, неділя; **1/8 фіналу** — 23 вересня, субота; **1/4 фіналу** — 5 листопада, неділя.

**Матчі збірної України (чемпіонат світу-2002, відбіркова група 5):**

**2 вересня, субота.** Україна — Польща

**7 жовтня, субота.** Вірменія — Україна

**11 жовтня, середа.** Норвегія — Україна.

**Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.**
**Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.**
**Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.**
**Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 179041.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
Зам. 0311122.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Засновник і видавець — Верховна Рада України

Голос України

*Газета виходить з 1 січня 1991 року.*
*Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.*
*Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.*
*ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.*
*E-mail: sekret@golos.relc.com*